



# KURIER WILEŃSKI

CZWARTEK  
27  
LISTOPADA  
2003 r.

DZIENNIK POLSKI NA LITWIE. UKAZUJE SIĘ OD 1 LIPCA 1953 ROKU

Nr 229 (14776)

Cena 1 Lt (w tym 5% PVM)

Mincewicz sprowokował nadprogramowe spotkanie komisarza z ministrem oświaty

## Bolączki trzeba leczyć

Wśród oznak pogwałcenia praw człowieka na Litwie bawiący z wizytą oficjalną w naszym kraju komisarz generalny praw człowieka Rady Europy Alvaro Gil-Robles na pierwszym miejscu wymienił przemoc w rodzinie. Co do praw mniejszości narodowych, dostojny gość uważa, że z Litwy pod tym względem można brać przykład. Tymczasem przedstawiciele Polaków litewskich uważają, że na Litwie jest jeszcze wiele do zrobienia pod tym względem.

Bawiący cztery dni w naszym kraju Alvaro Gil-Robles wczoraj na zakończenie swej wizyty miał spotkanie z ministrem spraw zagranicznych Antanasem Valionisem. W ministerstwie odbyła się też konferencja prasowa.

Jak zaznaczył minister Valionis, komisarz zapoznał się z warunkami życia w kolonii robót poprawczych i więzieniu oraz w Centrum Uchodźców w Rukli, spotkał się z członkami Sejmu, ministrami spraw wewnętrznych, sprawiedliwości, ubezpieczenia społecznego. Nie obyło się bez rozmów z kontrolerami praw dziecka, praw kobiet, z przewodniczącymi Sądu Najwyższego oraz Sądu Konstytucyjnego,



„Na Litwie dużo się poprawiło, ale są jeszcze bolączki, które należy leczyć” — powiedział komisarz generalny Rady Europy Alvaro Gil-Robles (od lewej) ministrowi Valionisowi oraz dziennikarzom  
Fot. Marian Paluszkiwicz

wysoki gość był też w pensjonacie matki i dziecka, z taborze cygańskim. Na podstawie tych spotkań zostanie sporządzony raport do Komitetu Ministrów Rady Europy.

Według komisarza generalnego, ludzie, z którymi wypadło mu rozmawiać, byli nastawieni na rozmowę rzeczowe, szczerą i życzliwą, co bardzo się ceni. Wysokiego

urzędnika z Rady Europy najbardziej nurtuje sprawa często spotykanej w naszym kraju przemocy w rodzinie wobec dzieci i kobiet.  
(Dokończenie na str. 2)

Media wyprzedają realne wydarzenia

## Nieporozumienia przed bankiem

We wtorkowym numerze „KW” została zamieszczona informacja o tym, że jeśli rząd zapropuje, już w najbliższym czasie zdewaluowane oszczędności będą mogły odzyskać osoby, które odziedziczyły je po zmarłych właścicielach lokat.

Spadkobiercy, którzy się zwrócą do 1 grudnia do „Hansabankas”, będą mogli swobodnie dysponować oszczędnościami już od 16 grudnia, poinformowało Ministerstwo Finansów kraju. Odziedziczone przed 1998 rokiem oszczędności po zmarłych właścicielach lokat będzie mogło odzyskać około 47 tys. mieszkańców, którym łącznie zwróci się około 140 mln Lt.

Powołując się na agencję BNS, pragniemy poinformować, że wczoraj rząd Litwy wyraził aprobatę wobec zamiaru przyspieszenia zwrotu zamrożonych oszczędności rublowych, zainicjowanego przez Ministerstwo Finansów.

Lecz jak „Kurier Wileński” poinformowała rzeczniczka prasowa banku „Hansabankas” Żydrone Lukšyte, jedynie aprobata rządu nie wystarczy do uruchomienia wypłaty lokat. Potrzebne jest konkretne

rozporządzenie, dokument, w oparciu o który takie wypłaty będą realizowane. Pracownicy banku spodziewają się, że takie rozporządzenie z dnia na dzień zostanie zatwierdzone przez rząd Litwy.

„Na razie zwróciło się do nas 45 tys. mieszkańców, którzy pretendują na odzyskanie swego spadku, odziedziczonego przed 1998 rokiem. Mieszkańcy, którzy na razie nie złożyli odpowiednich dokumentów, mogą to uczynić do 1 grudnia br.” — powiedziała Żydrone Lukšyte. Do redakcji naszego dziennika zwróciło się wielu Czytelników z informacją, że po zgłoszeniu się w powyższej kwestii do niektórych filii banku zostali odprawieni „z kwitkiem” przez ich pracowników. Otóż klientom odpowiedziano, że wypłata ma dotyczyć osoby, które odziedziczyły rublowe lokaty bankowe po roku 1998. Żydrone Lukšyte w rozmowie z „KW” jeszcze raz potwierdziła informację, że chodzi o rublowe lokaty bankowe odziedziczone po właścicielach zmarłych do 1998 roku. Innych informacji rzeczniczka prasowa „Hansabankas” nie potwierdziła.

Irena Mikulewicz

Przed decydującym posiedzeniem komisji śledczej

## Prezydent odrzuca oskarżenia

Dzisiaj sejmowa komisja, badająca ewentualne zagrożenie dla bezpieczeństwa narodowego Litwy, rozpoczęła swe decydujące posiedzenie, którego wynikiem może stać się złożenie Sejmowi propozycji rozpoczęcia procesu pozbawienia Rolandasa Paksasa urzędu prezydenta Litwy. Wczoraj zwalczające się strony przekonywały opinię społeczną o słuszności swych pozycji.

Komisja śledcza otrzymała wczoraj nowe materiały dowodowe o rzekomych przeciekach tajnych informacji z urzędu prezydenckiego. „Jako przewodniczący komisji nie mogę tego ani potwierdzić, ani zaprzeczyć”, powiedział przewodniczący komisji Aloizas Sakalas.

Prezydent Rolandas Paksas wczoraj po raz kolejny odzegał się od wszystkich obecnych i przyszłych dokumentów, w których byłaby mowa o jakichkolwiek jego zobowiązaniach przed sponsorami kampanii wyborczej. „Chciałbym też przy okazji odzegać się od wszystkich tych milionów Juleasa Verne’a, Syndbada lub Jimsa Bondy, które mnie będą próbowali in-

kryminować”, mówi się w oświadczeniu prezydenta.

Ostatnio w prasie zaczęły pojawiać się pogłoski, iż rzekomo najhojniejszy sponsor prezydenckiej kampanii wyborczej Jurij Borisow miał żądać od Rolandasa Paksasa 18 mln Lt za niewywiązanie się z przedwyborczych obietnic. Ponoć taka informacja wynika z rzekomo znalezionej podczas przeszukania w domu Borisowa umowy między Paksasem a jego sponsorem. Za mianowanie Borisowa doradcą prezydenta ten jakoby obiecał „spisać” mu 50 000 USD długu. Za korzystne dla spółki Borisowa „Avia Baltika” akta prawne „dług” zmniejszył się o kolejne 100 000 USD. A za zniszczenie głównego konkurenta „Avia Baltiki” spółki „Helisota” prezydentowi jakoby miało darować się nawet 400 000 USD. W prasie zamieszcza się jeszcze cały szereg podobnych „sensacji”.

Ale, jak się zaznacza, autentyczność dokumentów nie jest potwierdzona. Oficjalnie „Avia Baltika” wpłaciła na kampanię wyborczą Paksasa 1,2 mln Lt.

(Dokończenie na str. 2)

„Kurier Wileński”  
można nabyć  
w sklepach

MINIMA  
MEDIA

MA IMA  
SAULUTĖ

W NUMERZE

Kraj ————— 3

„Bank żywności”

W ciągu dwóch najbliższych dni — piątku i soboty — po raz pierwszy na Litwie odbędzie się popularna za granicą akcja dobroczynna „Bank żywności”. Obejmie swym zasięgiem wszystkie supermarkety — „Maximę”, „Iki”, „Rimi”, „Norfę”.

Świat ————— 4

„Zjednoczony blok”

Przywódcą gruzińskiej opozycji Michail Saakaszwili będzie jedynym kandydatem partii opozycyjnych na urząd prezydenta Gruzji w styczniowych wyborach — zakomunikowała wczoraj tymczasowa prezydent Nino Burdżanadze.

Szkolnictwo ————— 6

W nagrodę —  
niespodzianka

W Domu Kultury Polskiej w Wilnie odbył się finał konkursu poezji polskiej „W kręgu poetów wileńskich”. Organizatorzy konkursu — Stowarzyszenie Nauczycieli Szkół Polskich na Litwie „Macierz Szkolna” i Kujawsko-Pomorski Oddział Stowarzyszenia „Wspólnota Polska” w Toruniu.

Sport ————— 9

Songaila gra stabilnie

Szóste zwycięstwo z rzędu zanotował zespół Sacramento Kings Dariusa Songaily pokonując ekipę Memphis Grizzlies 109:89.

Sentencja

Czy słowo bez pokrycia  
jest nagą prawdą?

ROMAN GORZELSKI



9 771392 040004

## Mała czarna w cukierni "Tagatis" Kawiarenki... kawiarenki

Wilno przybyła jeszcze jedna kawiarnia. Tradycyjną wstęgę kawiarni-cukierni przecięła Danuta Łyskoit, dyrektor generalny i właścicielka firmy "Tagatis". Firma, która w ubiegłym roku obchodziła dziesięciolecie swej działalności, na litewskim rynku jest dobrze znaną i lubianą dostawcą wyrobów cukierniczych.

Dotychczas jednak "Tagatis" specjalizował się wyłącznie w wypiekanii ciastek, tortów, wielu rodzajów innych przysmaków cukierniczych. Otwarcie kawiarni, jak przyznała w rozmowie z "Kurierem" pani Danuta, to nowe wyzwanie. W przyszłości podobne kawiarnie być może pojawią się również w innych litewskich miastach.

Otwarcie kawiarni ściągnęło wielu gości, jak też "współautorów" kawiarni. Wśród wymienianych przez Danutę Łyskoit osób, które przyczyniły się do otwarcia kawiarenki, znalazł się Marian Tarejlis, właściciel firmy "Mylida". Pomieszczenie pod kawiarnię zostało wydzierżawione własnie od tej spółki.

Tło dla rozmów towarzyskich podczas otwarcia stworzyła Wileńska Orkiestra Kameralna pod kierownictwem Zbigniewa Lewickiego, przygrywająca miłe sercu melodie.

Wśród zaproszonych gości obecny był także ksiądz Mirosław Gra-



Wstęgę kawiarni-cukierni przecięła Danuta Łyskoit, dyrektor generalny i właścicielka firmy "Tagatis" oraz Marian Tarejlis, właściciel spółki "Mylida"  
Fot. Marian Paluszkiewicz

bowski, który pobłogosławił zebranych. Życzył, by miejsce to było tym dla wstępujących tu ludzi, czego szukają: miejscem wytchnienia, wypoczynku i relaksu, spokoju lub miejscem, gdzie można ugasić pragnienie. Za sukces kawiarni odmówiono pacierz, zaś samo pomieszczenie, jak też zebrani tam goście rzęsiście zostali skropieni święconą wodą. W dniu otwarcia kawiarni-cukierni zaserwowano całą gamę i kolorystyczną, i rodzajową ciast, ciasteczek, serników, makowców, pierników... Atrakcyjny wystrój wnętrza kawiarenki, utrzymanego w cie-

plej tonacji, nastraja bardzo pozytywnie i refleksyjnie.

Wszyscy chętni napić się dobrej kawy czy herbaty są zapraszani do kawiarni-cukierni pod adresem Savanorių 16. Drzwi tu są otwarte każdego dnia od siódmej rano do dziesiątej wieczorem. Być może wstępując tutaj nawet na chwilę, wszystkie codzienne troski i zmartwienia kończącego się dnia uda się nam zatopić w toni małej czarnej? A dzień dopiero rozpoczynający się — za sprawą magicznego napoju — powitać energicznie i z werwą...

Irena Mikulewicz

## Mincewicz sprowokował nadprogramowe spotkanie komisarza z ministrem oświaty —

### Bolączki trzeba leczyć

(Dokończenie ze str. 1)

Jak ochronić ofiary przemocy? W jakim stopniu można ukarać tego, kto tego wyczynu dokonuje? Należałoby, jego zdaniem, by organy praworządności bardziej aktywnie karały tego rodzaju przestępców.

Jego zdaniem, należy jednak stworzyć lepsze warunki więźniom, odbywającym karę dożywocia, zaznaczając, że wymiar sprawiedliwości nie jest zemstą za przestępstwo.

Komisarz generalny praw człowieka zwrócił uwagę na to, że bardzo powoli odbywa się w naszym kraju zwrot mienia, zwłaszcza przewleka się ta sprawa w sądownictwie.

Po wzięciu i rozmowie ze społecznością cygańską, komisarz odniósł wrażenie, że społeczność tę na Litwie nękają podobne problemy, jak w innych krajach, które wynikają z powodu braku zatrudnienia, złych warunków zamieszkania oraz niskiego wykształcenia.

Co się tyczy spraw mniejszości narodowych, Alvaro Gil-Robles zazna-

czył, że na Litwie jest pod tym względem bardzo dobrze. Wyraził nawet zachwyt, że istnieje nauka w językach mniejszości narodowych. Komisarz generalny zazna-

czył, że jedynie społeczność polska prosi o rozszerzenie praw dla oświaty w języku ojczystym. Po wysłuchaniu ich słusznych żądań, wysoki gość przedstawił te sprawy ministrowi oświaty Litwy Algirdasowi Monkeviciusowi. Zgodnie z informacją, jaką posiada „Kurier”, problemy szkolnictwa polskiego przedstawił w własnej inicjatywy poseł Jan Mincewicz podczas spotkania komisarza z przedstawicielami organizacji pozarządowych. Poseł uważa, że niedopatrzaniem ministerstwa spraw zagranicznych, które organizowało program pobytu wysokiego gościa, jest to, że nie było przewidziane spotkanie z mniejszościami narodowymi, mieszkającymi na Litwie. Poseł przedstawił komisarzowi kwestie wadliwego finansowania szkół narodowościowych, matury z języka ojczystego, niewydawania podręczników dla klas star-

szych i innych.

— Uważam to za dobry znak, że po naszej rozmowie komisarz generalny nadprogramowo spotkał się z ministrem oświaty Monkeviciusem i rozmawiał na temat nas nurtujący — powiedział poseł „Kurirowi”. Oprócz tego w drugim dniu wizyty, gdy spotkał mnie w Sejmie, podkreślił, że pamięta o naszych sprawach.

Na pytanie „Kuriera”, czy po pobycie poprzednich emisariuszy, którzy w latach minionych przyjeżdżali na Litwę i również zapoznawali się z naszymi problemami, coś zmieniło się na lepsze, poseł powiedział, że nie. Jednak uważa, że jedna kropla kamienia nie wydrąży, ale ciągle kąpienie w jednym miejscu rozkruszy nawet skałę. Jan Mincewicz, członek sejmowego komitetu oświaty, zarówno podczas pobytu na Litwie wysokich emisariuszy, jak też ost-

nio na posiedzeniu plenarnym w Strasburgu, problemy szkolnictwa polskiego naświetla od lat.

Krystyna Adamowicz

## Przed decydującym posiedzeniem komisji śledczej

### Prezydent odrzuca oskarżenia

(Dokończenie ze str. 1)

Prokuratura Generalna swoją drogą prowadzi dochodzenie w sprawie ewentualnego nacisku na prezydenta. Jurij Borisow w tej sprawie był przesłuchany jako podejrzany. Z kolei prezydent na spotkaniu z prokuratorem twierdził, że szantażu ze strony Borisowa nie odczuł. Jeden z najbardziej zagorzałych przeciwników Rolandasa Paksasa, partia konserwatystów, której w przesz-

łości był on jednym z liderów, oskarżyła otoczenie prezydenta o wyreżyszerowanie spotkania prezydenta z mieszkańcami Mariampola we wtorek. Konserwatyści twierdzą, że podawaną dla społeczeństwa informację o tym, iż w Mariampolu prezydenta kochają, jak też pełną salę ludzi nie szczedzących mu komplimentów, trzeba oceniać jako wyreżyszerowane kłamstwo. Wczoraj na placu Daukantasa przed pałacem

prezydenckim odbył się kolejny wiec, w którym brało udział około 200 osób. Uczestnicy zorganizowanego przez "Sajudis" wiecu żądali dymisji prezydenta. Prezydent Rolandas Paksas podpisał wczoraj poprawkę do Ustawy o prezydencie, określając procedurę ustąpienia prezydenta ze swego urzędu w wypadku jego dymisji. 11 listopada Sejm na swym posiedzeniu przyjął tę poprawkę.

Robert Mickiewicz

## Kalejdoskop aktualności

### Zarejestrowano partię milionera

Zarejestrowaną partię milionera sejmowego Wiktora Uspaskicha jeden z ideologów rządzącej partii socjaldemokratycznej Gediminas Kirkilas nazwał „populistyczną”.

We wtorek zgodnie z ustawą o organizacjach i partiach politycznych Ministerstwo Sprawiedliwości zarejestrowało założoną w połowie października przez Uspaskicha Partię Pracy. Rzecznik prasowy partii poinformował, że obecnie należy do niej około 500 osób.

### W Sejmie najlepiej pracowałby młodzi specjaliści

Wielu mieszkańców Litwy utrzymuje, że w nowym Sejmie Litwy najlepiej dla swego kraju pracowałby młodzi specjaliści po ukończeniu specjalnych studiów, o czym świadczą badania opinii publicznej.

Takiego zdania jest 61 proc. respondentów, którzy wzięli udział w sondażu, przeprowadzonym przez grupę analizy i badań rynkowych RAIT. 15 proc. respondentów uważa, że w nowym Sejmie najwięcej korzyści przyniesłoby starszy politycy litewscy, a 14 proc. jest odmiennego zdania — uważają, że najlepiej pracowałby nowi ludzie, którzy jeszcze w Sejmie nie byli.

### „Jukos” otwiera przedstawicielstwo w Polsce

Największy rosyjski koncern naftowy „Jukos”, który niedawno w Polsce otworzył filię zarządzanej przez siebie spółki „Mażeikiu naftos prekybos namai”, wczoraj otworzył też swe przedstawicielstwo w tym kraju.

Koordynator łączności ze społeczeństwem „Jukos” w Europie Wschodniej i Środkowej Artūras Jonkus powiedział, że zakres dostaw ropy dla Polski jest na tyle duży, iż należy posiadać tu swe przedstawicielstwo. Jak pisze prasa polska, „Mażeikiu nafta” będzie ważną uczestniczką na krajowym rynku. Przypuszczalnie koncern może zdobyć około 10-20 proc. polskiego rynku, który jest w stanie zużyć do 20 mln ton ropy rocznie.

### Wynagrodzenie wzrosło o blisko 50 Lt

Departament Statystyki informuje, że średnie miesięczne wynagrodzenie brutto w gospodarce kraju, nie licząc przedsiębiorstw indywidualnych, w trzecim kwartale wynosi 1174,9 Lt i w porównaniu z trzecim kwartałem ub. roku wzrosło o 4,2 proc., czyli o 47,5 Lt.

W porównaniu z pierwszym kwartałem naliczone wynagrodzenie (brutto) wzrosło w kraju o 49,5 Lt, wypłacone (netto) — o 31,7 Lt.

Realne wynagrodzenie za pracę, w porównaniu z tym samym okresem ub. roku, wzrosło o 7 proc.

W sektorze państwowym średnie wynagrodzenie miesięczne (brutto) w trzecim kwartale sięgało 1209,4 Lt i w porównaniu z trzecim kwartałem 2002 r. wzrosło o 6 proc., a w sektorze prywatnym — 1145,5 Lt i w porównaniu z trzecim kwartałem 2002 r. zwiększyło się o 2,7 proc.

### Będą unikały podwójnego opodatkowania

Rząd proponuje ratyfikować umowę litewsko-gruzińską o unikaniu podwójnego opodatkowania dochodów i kapitału oraz zapobieganiu ukrywania podatków. Ma ona wejść w życie 1 stycznia 2004 r.

Umowa, która ma ożywić dwustronne kontakty gospodarcze Litwy i Gruzji, zawarta została 11 września w Tbilisi. Rząd postanowił w środę zwrócić się do prezydenta z prośbą o przedstawienie Sejmowi tej umowy do ratyfikacji, informuje służba prasowa rządu.

Rządy Litwy i Gruzji podpisały 6 innych dwustronnych umów, wśród których są porozumienia o współpracy handlowej, gospodarczej, turystycznej oraz w walce z łamaniem prawa celnego.

### Zmniejszyć wydatki administracyjne

Ministerstwo Finansów proponuje, aby w projekcie budżetu na rok 2004 zrewidować przydział 140 mln Lt, zmniejszając o 27 mln Lt, wydatki administracyjne oraz zwiększając o 138,5 mln finansowanie opieki społecznej, porządku publicznego oraz innych dziedzin życia społecznego. (ELTA, BNS)

KURIER  
WILEŃSKI

Adres redakcji  
Birbinių g. 4a, 2030 Vilnius,  
Lietuvos Respublika, tel./fax 260 84 44

ISSN 1392-0405

Zespół i współpracownicy

Aleksander Borowik — redaktor naczelny (tel. 260 84 44, e-mail: redaktor@kurierwilenski.lt).

Krystyna Adamowicz — zastępca redaktora naczelnego, Helena Gładkowska — stolica, Danuta Kamilewicz — "Pocopolek", Paweł Kobak, Stanisław Tarasiewicz — polityka, Jan Sienkiewicz — społeczeństwo, Irena Mikulewicz — Samo życie, Robert Mickiewicz — praworządność, Walerij Dunowski — sport, Edyta Szafkowska — zdrowie, Andrzej Pukszo — kultura, Julitta Tryk — gospodarka, Małgorzata Kozicz — strona młodzieżowa, Marian Paluszkiewicz — fotoreporter, Jadwiga Podmostko — korespondent na rej. wileński, Piotr Ryngiewicz — korespondent na rej. solecznicki, Alina Sobolewska — korespondent na rej. trocki (tel. 260 84 46).

Wanda Zajączkowska, Zygmunt Zdanowicz — sekretarze odpowiedzialni, Marian Sipowicz — zastępca sekretarzy odpowiedzialnych, Walerian Butkiewicz, Roman Ostrouch, Lucja Stankevičiūtė — łamanie komputerowe (tel. 260 84 47, e-mail: sekret@kurierwilenski.lt).

Zbigniew Markowicz — promocja (tel. 260 84 44), Dariusz Guszczka — reklama (tel. 260 84 44, e-mail: reklama@kurierwilenski.lt), Weronika Wojsznis — kolportaż-prenumerata (tel. 260 84 44, e-mail: kolport@kurierwilenski.lt).

Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie prawo do skracania i adaptacji tekstów. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbieżne z opinią redakcji.

Sekretarz odpowiedzialny Wanda Zajączkowska

Wydawca VŠĮ "Vilnijos žodis". Dyrektor spółki Roman Baranowski (tel. 260 84 44). Druk UAB "KLION"

Wsparcie finansowe — Senat RP i Fundacja "Pomoc Polakom na Wschodzie"

Dwa dni akcji dobroczynnej

## "Bank żywności"

W ciągu dwóch najbliższych dni — piątku i soboty — po raz pierwszy na Litwie odbędzie się popularna na granicę akcja dobroczynna "Bank żywności". Obejmie swym zasięgiem wszystkie supermarkety — "Maxime", "Iki", "Rimi", "Norfe" nie tylko w Wilnie, ale również w Kownie, Kłajpedzie, Poniewieżu i Ucianie. Organizatorem akcji w naszym kraju jest fundusz pomocy i wsparcia "Inicjatywy Litwy i Ameryki".

### Co piąty potrzebuje pomocy

Podstawowym celem tego przedsięwzięcia jest zebranie artykułów żywnościowych, które później za pośrednictwem organizacji pozarządowych zostaną rozdzielone między ludzi ubogich i potrzebujących wsparcia.

Takich osób w naszym kraju jest bardzo dużo. Jak świadczą dane Departamentu Statystyki Litwy, w roku ubiegłym w naszym kraju 14 osoba w mieście oraz 28,5 proc. mieszkańców wsi żyło na gra-

nicy ubóstwa. Jak powiedziała kierowniczka tego funduszu Jolanta Taruskienė, co piąty mieszkaniec Litwy potrzebuje wsparcia.

### Początek przed dwoma laty

Chociaż, jak napisaliśmy powyżej, akcja na tak szeroką skalę odbędzie się na Litwie po raz pierwszy, tym niemniej projekt zaczęto realizować już w maju roku 2001. Wówczas to zaczęto tworzyć efektywny system, do którego mogliby się włączyć wytwórcy, przedsiębiorcy, by swymi wyrobami przyczynić się do wsparcia mieszkańców, którzy potrzebują pomocy. W ciągu tego okresu "Bank żywności" na Litwie zdobył kilkadziesiąt stałych sponsorów — znanych wytwórców oraz organizacji handlowych. Dzięki ich pomocy w pierwszym roku projektu możliwa była pomoc 344 rodzinom wielodzietnym, w roku ubiegłym — 350. Czyli, co miesiąc rodzinie dostarczano artykuły spożywcze o ogólnej wartości 60 litów.



### Zakupy nie tylko dla siebie

W tym roku, 28 i 29 listopada, każdy z nas, w miarę swych możliwości i potrzeby serca, będzie mógł się przyczynić do akcji. Na czym to będzie polegało? Podczas robienia zakupów (właśnie w tych dniach), w wyżej wymienionych placówkach handlowych, kupując jakiś produkt spożywczy o długim terminie ważności, np. olej, mąkę, makaron, cukier, kawę i przekazujemy go na rzecz tego funduszu. Fundusz za pośrednictwem organizacji pozarządowych podzieli je między ludzi

ubogich. W każdym więc z 28 większych marketów w Wilnie, w sumie 63 na Litwie, możemy zostawić artykuł spożywczy, który kupiliśmy z myślą o ludziach ubogich. Znakiem tej akcji jest jabłuszko z napisem w środku "Maisto bankas" ("Bank żywności"), umieszczone na plakatach ustawionych w sklepach. Taki znak rozpoznawczy będzie miał również każdy pracownik, który będzie pomagał podczas akcji, żebyśmy przypadkowo nie dali produktów w ręce oszustów.

### W Polsce od roku 1997

O celowości przeprowadzenia takiej akcji nie trzeba chyba nikogo przekonywać. Doświadczenie sąsiadów — Łotwy i Polski — dowodzi, jak bardzo taka pomoc jest potrzebna. Między innymi w Krakowie, w roku 1997, została utworzona Federacja Polskiego Banku Spożywczego, która bardzo aktywnie działa na terenie całego kraju. Jedynie w roku ubiegłym dzięki działaniu "Banku żywności" w Polsce rozdzielono około 3500 ton ze-



branej w ten sposób żywności, co się równa 5 milionom paczek żywnościowych. Oznacza to, że około 20 000 tysięcy ludzi dziennie mogło zaspokoić swój głód.

### Oby stała się tradycją

Organizatorzy akcji na Litwie — wyżej wymieniony fundusz oraz merowie miast, którzy przyczynią się do jej przeprowadzenia żywią nadzieję, że będzie to tradycyjne przedsięwzięcie. Mer Wilna Artūras Zuokas m. in. powiedział: "Z radością witam rodzenie się jeszcze jednej pozytywnej inicjatywy. Mamy sporo akcji, ale nigdy nie będzie ich za dużo, albowiem jest sporo sierot, sporo emerytów, którzy czekają na pomoc. Przecież wielu ludzi wyrzuca jedzenie, kupując za dużo. Żyjmy więc oszczędniej, ale pomóżmy temu, kto jest obok nas". Robiąc więc w piątek i sobotę zakupy — kupmy jakiś produkt spożywczy na rzecz tego, kto jest głodny. **Helena Gładkowska**

Wystawa w Polskiej Galerii Artystycznej "Znad Wilii"

## "Najazd" plastyków z Bydgoszczy

We wtorkowy wieczór miał miejsce "najazd" plastyków z Bydgoszczy na Polską Galerię Artystyczną "Znad Wilii". Oczywiście, w sensie jak najbardziej pozytywnym — otwarto tu wystawę "Współczesna sztuka bydgoska". W sumie zaprezentowano 12 plastyków.

— To jest powrót do źródeł. Do Litwy Mickiewicza, Słowackiego, Miłosza, bardziej znanej twórcy z literatury — mówił na otwarciu wystawy jej bydgoski komisarz Henryk Narewski.

Z tego grona twórczego tylko Stanisław Stasiulewicz urodził się na Wileńszczyźnie. Reszta niewiele ma rodowych powiązań z naszym krajem. Ale chęć przybycia do Wilna, przedstawienia swej twórczości była ogromna. Może to trochę wpływ pobliskiego Wydziału Sztuk Pięknych Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu, dokąd przejechał w 1945 roku prawie cały skład wydziału z Alma Mater Vilnensis. Zresztą wielu i nie mogło mieć bezpośrednich powiązań z Wileńszczyzną, na wystawie do-

minują bowiem twórcy młodego i najmłodszego pokolenia.

Prezes galerii Wanda Mieczkowska wyraziła nadzieję, że prezentacja przyczyni się do zacieśnienia bydgosko-wileńskich kontaktów.

— Trudności podczas przewozu wystawy z Polski na Litwę były. Ale, na szczęście, nie są już natury politycznej i to zachęca do działania — mówiła kurator prezentacji ze strony wileńskiej.

Z okazji bydgoskiego „najazdu” został wydany obszerny litewsko-

polski katalog, patronat nad imprezą objął zaś prezydent Bydgoszczy Konstanty Dombrowicz. Wsparcia również udzielił konsul generalny Rzeczypospolitej Polskiej w Wilnie Stanisław Cygnarowski, który razem z małżonką przybył na otwarcie.

Plastyków, prezentowanych w „Znad Wilii”, zrzesza Stowarzyszenie Artystyczne „Bydgoska Wenecja”. Współpracującą z tą twórczą organizacją krytyk sztuki Ewa Urbańska tak napisała we wstępie do katalogu: „Jaki obraz

bydgoskiego środowiska artystycznego w obiektywie wileńskiej prezentacji? Zdziwiająco jednorodny w swej różnorodności, ukazujący w takim samym stopniu rozmach, „awangardowość”, jak i tradycjonalizm. Podkreśla swoiste przywiązanie do obrazu, do „materialnego”, dotykającego dzieła sztuki, przy jednoczesnym otwarciu na „nowe” formy twórczości.”

Wystawa potrwa do 16 grudnia.

Andrzej Puksztó

"Microsoft" zainwestuje w szkoły kraju ponad milion USD

## Pięcioletni program

Największy na świecie producent oprogramowania "Microsoft" w ciągu najbliższych 5 lat w szkoły Litwy zainwestuje 1,2 mln USD (3,48 mln Lt).

200 tys. USD przeznaczy się na tworzenie programów szkoleniowych oraz ich zastosowanie i doskonalenie nauczycieli, milion USD — na zniżki dla szkół ogólnokształcących na nabycie oprogramowania "Microsoft". Tę wiadomość we wtorek podał wiceprezydent regionu "Microsoft", ogarniającego Europę, środkowy Wschód i Afrykę Jan Muehlfeit.

Te inwestycje "Microsoftu" przewidziane zostały w podpisanym wczoraj przez tę korporację i Ministerstwo Oświaty i Nauki protokole uzgodnień programu "Microsoft" "Partnerzy szkolenia".

Ponadto na podstawie podpisanego przez Jana Muehlfeita oraz Litwę porozumienia Komitet Rozwoju Informatyki przy rządzie otrzymał dostęp do kodu programowego systemów operacyjnych "Microsoftu".

Dyrektor Centrum Technolo-

gii Informatycznych Ministerstwa Oświaty i Nauki Vainas Brazdeikis zaznaczył, że szkoły mogą swobodnie wybierać oprogramowanie. 90 proc. sprzętu programowego, używanego obecnie w szkołach kraju należy do "Microsoftu", ponieważ najbardziej odpowiada on potrzebom szkoły. Zgodnie z nowym porozumieniem ta korporacja dostarczy środków, które pomogą uczącym się lepiej poznać technologie informatyczne i nabyć niezbędne nawyki do korzystania z nich.

"Microsoft" twierdzi, że udzielając dostępu do kodu programowego "Windows" daje narodowym rządowi lepsze zrozumienie i pewność bezpieczeństwa produkcji tej korporacji.

Mając dostęp do kodu programowego "Windows", pracowników rozwoju sprzętu programowego i informacji technicznej, można tworzyć bezpieczniejsze systemy rządowe IT. Pozwala to rządowi udzielać rekomendacji w tworzeniu bezpieczniejszych systemów sektora prywatnego

i publicznego. Porozumienia w sprawie dostępu do kodu programowego swych systemów operacyjnych "Microsoft" już podpisał z NATO, Wielką Brytanią, Chinami, Finlandią, Rosją, Tajwanem i innymi krajami.

Przez blisko 10 lat "Microsoft" w krajach bałtyckich działał za pośrednictwem swych przedstawicieli, w 1999 r. założył w Rydze przedstawicielstwo na kraje bałtyckie, które koordynowało również działalność spółki w naszym kraju. Założona w tym roku na Litwie filia "Microsoftu" jest 85 filią na świecie. (BNS)

### Dodatki do telefonów łączności komórkowej

Hurt i detal  
Naprawa telefonów

UAB "PRELASTA & CO"  
Vilnius, Skrobly 31,  
tel./faks.: 233 25 83, 216 22 10; www.prelasta.lt  
Kaunas, Savanorių pr. 222, tel. (8 37) 31 00 53



## Hej, „młodzi-gniewni” Wileńszczyzny!

„Kurier Wileński” zakłada  
KLUB MŁODEGO DZIENNIKARZA!



Lubisz pisać, fotografować?  
Wydajesz w swojej szkole gazetkę albo jeszcze tylko planujesz to zrobić?

Chcesz podpatrzeć pracę dziennikarzy, fotografów, łamaczy, drukarzy i nauczyć się chwytów zawodowych?

Chcesz współpracować z „Kurierem”?

Jeżeli — "TAK" — to zapraszamy w piątek, 28 listopada, na godzinę 15.00 do naszej redakcji (dojazd z dworca autobusami relacji 12, 16, 19, przystanek "Liepkalnis"), gdzie odbędzie się zebranie inauguracyjne KLUBU MŁODEGO DZIENNIKARZA.

W ramach działalności Klubu zostanie zorganizowany cykl warsztatów dziennikarskich, podczas których członkowie Klubu zapoznają się z tajnikami pracy dziennikarza, fotografą prasowego.

Korzyści ze szkoleń w "Kurierze" — to nie tylko pomoc w założeniu gazety szkolnej lub w jej doskonaleniu, ale też szansa na bliższą współpracę z redakcją polskiego dziennika na Litwie.

## Polska

## Wizyta Iwanowa w Warszawie

Szef polskiej dyplomacji Włodzimierz Cimoszewicz oraz minister spraw zagranicznych Rosji Igor Iwanow przewodniczą III posiedzeniu Komitetu Strategii Współpracy Polsko-Rosyjskiej.

Wczoraj rano Iwanow rozpoczął wizytę w Warszawie. Komitet Strategii Polsko-Rosyjskiej utworzony został po oficjalnej wizycie prezydenta Rosji Władimira Putina w Polsce w styczniu 2002 r. Jego zadaniem jest uzgadnianie strategicznych aspektów współpracy przed spotkaniami szefów rządów obu krajów. W trakcie obrad komitetu przewidziano wystąpienia współprzewodniczących Grupy do spraw Trudnych.

## Zlikwidowano magazyn narkotyków

Policjanci z Centralnego Biura Śledczego zlikwidowali w nocy z wtorku na środę magazyn narkotyków znajdujący się w jednym z warszawskich mieszkań. Znalaziono około 20 kilogramów amfetaminy i 100 litrów preparatu do produkcji tego narkotyku.

Zatrzymano 42-letniego mężczyznę. Jest to znany policjant ze swoich wcześniejszych związków z narkobiznesem Artur P. z Warszawy. „Przejęte przez policję narkotyki mają wartość co najmniej miliona złotych na czarnym rynku” — poinformował naczelnik wydziału prasowego Komendy Głównej Policji nadkomisarz Zbigniew Matwiej.

## Incident z „Newsweekem”

Warszawski Sąd Rejonowy nakazał prokuraturze ponowne podjęcie śledztwa w sprawie głośnego incydentu z fotoreporterem „Newsweeka”, napadniętego, gdy robił zdjęcia byłemu ministrowi zdrowia Mariuszowi Łapińskiemu i jego zastępcy Aleksandrowi Naumanowi.

Stołeczna prokuratura rejonowa umorzyła śledztwo prowadzone jedynie w sprawie „uszkodzenia aparatu fotograficznego”. Wczoraj Sąd Rejonowy uwzględnił zażalenie adwokata fotoreportera i zwrócił sprawę Prokuraturze Rejonowej Warszawa-Śródmieście.

## Proces w sprawie porwań

Przed Sądem Okręgowym w Olsztynie rozpoczął się wczoraj proces w sprawie uprowadzeń dla okupu biznesmenów z Warmii i Mazur. Na ławie oskarżonych zasiadło 11 osób.

Osiem z nich odpowiada za uprowadzenia, a trzy za pomaganie w porwanach. Według oskarżyciela dostarczały one broń i amunicję porywaczom, ukrywały poszukiwanych przez policję i utrudniały śledztwo.

Na podstawie doniesień PAP stronę przygotował  
Paweł Kobak

## Jedyny kandydat opozycji na prezydenta

## „Zjednoczony blok”

Przywódca gruzińskiej opozycji Michaił Saakaszwili będzie jedynym kandydatem partii opozycyjnych na urząd prezydenta Gruzji w styczniowych wyborach — zakomunikowała wczoraj tymczasowa prezydent Nino Burdżanadze.

„Pójdziemy do wyborów — zarówno prezydenckich, jak i parlamentarnych — zjednoczonym blokiem” — powiedziała Burdżanadze, występując na konferencji prasowej wraz z Saakaszwilim oraz trzecim głównym liderem gruzińskiej opozycji, Zurabem Żwaniją. Jesteśmy pewni, że odniesiemy zwycięstwo w wyborach prezydenckich” — dodała p. o. prezydenta Gruzji.

Gruziniński parlament zdecydował we wtorek, iż wybory prezydenckie w Gruzji odbędą się 4 stycznia.

Sam Michaił Saakaszwili — lider najbardziej radykalnego skrzydła gruzińskiej opozycji — powiedział, iż jest pewien zwycięstwa sił demokratycznych w wyborach prezydenckich i parlamentarnych. Dodał, iż uczyni wszystko, by wybory te były uczciwe. Zapowiedział,

że „głównym priorytetem” jego polityki po elekcji będzie stabilizacja sytuacji w samej Gruzji, a także uregulowanie stosunków z Rosją.

Saakaszwili stał się głównym bohaterem wydarzeń, które w niedzielę wieczorem doprowadziły do odejścia prezydenta Eduarda Szewardnadze. 35-letni wykształcony w USA prawnik, dawny protegowany prezydenta i w swoim czasie minister spraw wewnętrznych, zdobył już przed wyborami z 2 listopada popularność swoim nonkonformizmem i radykalnymi hasłami.

Jeszcze jako minister w ekipie Szewardnadzego (lata 2000-2002) publicznie wytykał korupcję najwyższym notabdom prezydenckiej ekipy, pokazując publicznie zdjęcia luksusowych domów, budowanych przez członków rządu w czasie, gdy ponad połowa społeczeństwa Gruzji żyje poniżej ONZ-owskiego progu ubóstwa. Po odejściu z rządu Szewardnadzego, Saakaszwili wzmocnił hasła antykorupcyjne hasłami prozachodnimi i antyrosyjskimi. Dodał do tego sporą szczyptę gruzińskiego nacjonalizmu.

## Krytyka Iranu za ukrywanie programu nuklearnego —

## Arabowie ukrywali szczegóły

Rada Gubernatorów Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej (MAEA) skrytykowała wczoraj Iran za ukrywanie szczegółów programu nuklearnego.

W przyjętej rezolucji nie zdecydowano się jednak zagrozić Teheranowi odwołaniem się do Rady Bezpieczeństwa ONZ i wiążącą się z tym perspektywą uchwalenia sankcji, czego domagały się Stany Zjednoczone.

Przeważało stanowisko Francji, Niemiec i Wielkiej Brytanii, które postulowały przyjęcie przez MAEA umiarkowanego w tonie dokumentu w obawie, że w przeciwnym razie Iran zerwie współpracę z Agencją.

Irański MSZ wyraził zadowolenie z treści przyjętej rezolucji. „Ta rezolucja stanowi osiągnięcie Iranu i udowodnia, że Iran prowadził działalność nuklearną w celach pokojowych i w sposób przejrzysty i nigdy nie próbował wyprodukować bądź uzyskać broni jądrowej, pomimo szumu czynionego przez określone aroganckie koła” — czytamy w oświadczeniu rzecznika MSZ.

Przyjęty przez MAEA dokument ma charakter kompromisowy. Zarzuca Teheranowi realizowanie w

ciągu ponad 20 lat tajnego programu nuklearnego, który teoretycznie dawałby mu możliwość wyprodukowania bomby atomowej. Raport sporządzony przez ekspertów MAEA podkreśla jednak, że naruszenia Traktatu o Nierozprzestrzaniu Broni Nuklearnej (NPT), jakich dopuścił się Iran, nie są poważne.

Na złagodzony język rezolucji wpłynął niewątpliwie fakt, iż przedstawiciel Iranu w MAEA, Ali Akbar Salehi, potwierdził, że Teheran nie wycofa się z wcześniejszej obietnicy podpisania dodatkowego protokołu do NPT.

Dokument ten ma dawać inspektorom MAEA prawo do przeprowadzania szczegółowych, niespodziewanych kontroli w instalacjach atomowych Iranu.

Szef MAEA Mohamed ElBaradei wyraził zadowolenie z przyjętej rezolucji, choć ostrzegł Iran przed wznowieniem tajnego programu nuklearnego. „Jest zupełnie jasne, że Agencja wysłała bardzo poważny sygnał, iż w przyszłości nie będą tolerowane żadne nieprawidłowości, a Agencja wykorzysta wszelkie możliwości, aby poradzić sobie z tymi nieprawidłowościami” — powiedział ElBaradei.

## Nie będzie pozasądowych układów z Chodorkowskim —

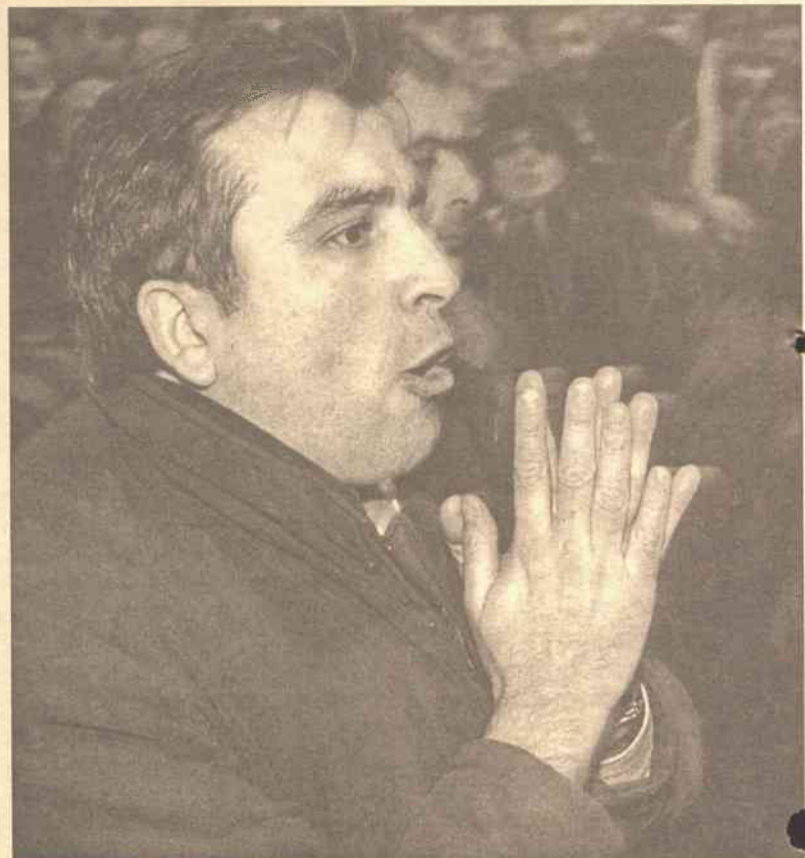
## Uwięziony oligarcha

Rosyjscy prokuratorzy oświadczyli wczoraj, że nie ma mowy o jakichkolwiek pozasądowych układach i ugodzie z czołowym akcjonariuszem koncernu Jukos, Michaiłem Chodorkowskim, któremu zarzuca się defraudację wielkich sum i unikanie płacenia podatków.

O tym, że nie będzie żadnych układów z Chodorkowskim, który

od końca października przebywa w areszcie, poinformowała wczoraj rzeczniczka rosyjskiej prokuratury generalnej, Natalia Wiszniakowa.

Prokuratura powiadomiła we wtorek, że zakończyła wstępne śledztwo w sprawie Chodorkowskiego. Jego adwokaci zapowiedzieli, że w związku z zakończeniem śledztwa, będą zabiegać o zwolnienie z aresztu swego klienta.



35-letni wykształcony w USA prawnik, dawny protegowany prezydenta i w swoim czasie minister spraw wewnętrznych, zdobył już przed wyborami z 2 listopada popularność swoim nonkonformizmem i radykalnymi hasłami Fot. EPA-ELTA

## Papież o zbliżającym się Bożym Narodzeniu

## Czas szczególnego czuwania

Jan Paweł II podczas wczorajszej audiencji generalnej w auli Pawła VI nawiązał do zbliżających się świąt Bożego Narodzenia.

„Przyszła niedziela jest pierwszą (niedziela) Adwentu. Jest to czas szczególnego czuwania w wierze, oczekiwania na spotkanie z Chrystusem Królem w chwale nieba. Życzę wszystkim dobrego przygotowania do świąt Bożego

Narodzenia. Niech będzie pochwalony Jezus Chrystus” — powiedział papież po polsku.

W audiencji uczestniczyło ponad dziewięć tysięcy wiernych, w tym szczególnie kolorowa grupa pielgrzymów z Meksyku, którzy słowami popularnej piosenki „Cielito lindo” przypomnieli papieżowi jego pierwszą wizytę duszpasterską w Meksyku w 1978 roku.

## Dożycie dla odpowiedzialnego za masakrę Srebrenicy

## Zabójca tysięcy Muzułmanów

Podczas apelacji przed ONZ-owskim trybunałem w Hadze prokuratura zażądała wczoraj dożycia dla generała Radislava Krsticia, winnego zbrodni ludobójstwa w Srebrenicy w lipcu 1995 roku. Prokuratura argumentowała, że kara 46 lat więzienia za ludobójstwo to zbyt łagodny wyrok.

Wyrok w pierwszej instancji zapadł w sierpniu 2001 roku. Obie strony złożyły odwołanie. Obrona argumentowała, że udział Krsticia w masakrze około ośmiu tysięcy Muzułmanów „nie został ponad wszelką wątpliwość udowodniony”. Adwokaci wytknęli też błędy proceduralne podczas pierwszego procesu.

Prokuratura utrzymuje, że wyrok 46 lat więzienia nie odzwierciedla ogromu zbrodni i zażądała najsurowszej kary, jaką może wymierzyć trybunał ds. zbrodni w byłej Jugosławii, czyli dożycia.

Krstić ma obecnie 55 lat. Dowodził korpusem Serbów bośniackich „Drina”, który dokonał masakry w Srebrenicy, jednej z tzw. stref bezpieczeństwa utworzonych przez siły ONZ dla zapewnienia ochrony ludności muzułmańskiej w Bośni i

Hercegowinie.

Generał nie przyznał się do żadnej z ośmiu zarzuconych mu zbrodni: ludobójstwa w dwóch przypadkach, zbrodni przeciw ludzkości w pięciu przypadkach i złamania praw bądź obyczajów wojennych.

Jednak sędziowie trybunału orzekli, że siły serbskie po wypędzeniu ze Srebrenicy wszystkich kobiet, dzieci i starców, zamordowały około 8 tys. bośniackich Muzułmanów w wieku poborowym. Serbowie wiedzieli, że doprowadzi to do wyniszczenia ludności muzułmańskiej w Srebrenicy i dlatego ich działania wypełniają definicję zbrodni ludobójstwa.

Wyrok skazujący Krsticia odebrano dwa lata temu jako sygnał, że dwaj główni podejrzani o zbrodnię w Bośni — przywódca bośniackich Serbów Radovan Karadžić i dowódca sił zbrojnych Serbów bośniackich generał Ratko Mladić — jeśli staną przed haskim trybunałem, prawdopodobnie także zostaną skazani za ludobójstwo. Karadžića ani Mladića dotychczas nie ujęto.

Prokurator utrzymywał, że Krstić wspólnie z Mladićem i Karadžićem opracował plan ludobójstwa w Srebrenicy.

• Solecznicy strażacy podnoszą swą gotowość bojową

## Aby pomoc szybko przybyła

Służba przeciwpożarowa, należąca do administracji samorządu rejonowego, działa już ponad 10 lat. W tym roku służba przeżyła reorganizację.

Jak twierdzi jej naczelnik Jan Wilkaniec, należało zwiększyć gotowość bojową, a zarazem wzmocnić sytuację finansową służby.

### Udoskonalić skład osobowy

„Z Ministerstwa Finansów za pośrednictwem administracji samorządu wpływa suma pieniędzy, której wcześniej starczyło tylko na wypłacenie poborów dla składu osobowego i na benzynę do wozów strażackich — mówi Jan Wilkaniec. — Tymczasem jest coraz trudniej, gdyż wozy strażackie pozostały jeszcze z okresu sowieckiego, są sfałgowane i funkcjonują tylko dzięki entuzjazmowi strażaków. Samego entuzjazmu nie starczy jednak do utrzymania tych samochodów w stanie gotowości. Potrzebne są pieniądze. Ponieważ innego wyjścia nie ma, rozpoczęliśmy „przebudowę” wewnątrz służby. Każda ekipa liczyła po 10 członków, którymi kierował starszy strażak. Obecnie zarejestrowano nowy statut tej służby, zgodnie z którym zwiększono wymagania kwalifikacyjne składu osobowego. Każdy strażak powinien mieć prawo jazdy kategorii C, aby prowadzić wóz strażacki. Osiągnęliśmy całkowitą wymianę strażaków wewnątrz każdej ekipy. Jeśli z powodu urlopu, choroby itp. brak kierowcy, jego miejsce zajmuje dowolny członek ekipy strażackiej. Coś podobnego praktykują już sąsiednie rejon. Nas poparli władze rejonowe.”

O reorganizacji wiadano już zawczasu i strażacy zdobywają kwalifikacje kierowców. Kto nie może z jakiegoś powodu zrobić tego, odchodzi ze straży ogniowej. W ten sposób odnawia się skład osobowy, doskonalą się jego kwalifikację. Jednocześnie zmniejsza się liczebność składu. O ile poprzednio starszy strażak ekipy był zwol-



W ciągu roku strażacy mieli 180 wezwań, co kosztowało około 45 tys. Lt

Fot. archiwum

niony od dyżurów, to obecnie starszym pozostaje jeden ze strażaków — najbardziej zdyscyplinowany i doświadczony. Zaoszczędzone pieniądze zostaną przeznaczone na zakup środków technicznych, remont wozów strażackich.

### Współpraca i pomoc

„Jeśli chodzi o podniesienie kwalifikacji już pracujących strażaków, to kierownictwo służby stwierdza znaczną pomoc Giełdy Pracy. Współpraca trwa już 2 lata. Rokrocznie wysyłamy na szkolenia 7-8 strażaków” — mówi dyrektor giełdy Teresa Goj.

Giełda opłaca wydatki na szkolenie w Wileńskim Centrum Szkoleniowym Ochrony Przeciwożarowej i Służby Ratownictwa. Do chwili obecnej takie szkolenia przeszło już 30 osób.

„Pod koniec tego roku znów wysyłamy na szkolenia od każdej ekipy po jednym strażaku. Oczywiście, największej pomocy udziela kierownictwo samorządu. Wszak o stanie ochrony przeciwpożarowej mieszkańcy sądzą na podstawie stosunku do nich władz rejonowych. Np. samorząd dopomógł w nabyciu aparatów łączności ra-

diowej „Motorola” dla każdej ekipy. Obecnie służba posiada niezawodną łączność, co swoją drogą wpłynęło na efektywność pracy” — mówi Jan Wilkaniec.

Administracja pomaga polepszyć warunki życia. Np. w Koleśnikach przez dłuższy czas strażacy pełnili dyżury w byłym magazynie nawozów mineralnych. W tym roku administracja wyznaczyła lokal w centrum wsi, wspólnymi siłami wyremontowała go, zadbała o ogrzewanie, wodociąg. Straż ogniowa funkcjonuje teraz w normalnych warunkach.

### Na szkolenia — do Polski

A jak pełni służbę straż ogniowa w innych rejonach, w sąsiednich republikach? Ta sprawa interesuje zarówno kierownictwo rejonu, jak i kierownika służby przeciwpożarowej. Najściślej kontakty udało się nawiązać ze strażakami z Łomży. Nasi strażacy udają się tam na specjalizację, a specjaliści z Polski przyjeżdżają tutaj. Polscy koledzy podarowali ekipom specjalną odzież. Jan Wilkaniec próbuje nawiązać kontakty z kolegami z Niemiec, aby z ich pomocą odnowić sprzęt przeciwpożarowy,

bo służbę nie stać na nowe wozy strażackie i gdzieś za 5 lat może już pozostać bez samochodów. Jest nadzieja na to, aby po niskiej cenie kupić używane niemieckie cysterny samochodowe.

„Robimy wszystko, aby nasza straż ogniowa podnosiła swą gotowość bojową. Powinna ona funkcjonować tak, aby mieszkańcy mogli być spokojni licząc na szybką pomoc” — mówi wicemer Zdzisław Palewicz, nadzorujący tę służbę.

7 ekip usytuowano w ten sposób, aby w dowolnej wsi w razie pożaru mogłyby się stawić w ciągu 15 minut. W tak krótkim czasie można jeszcze wiele uratować. Na każdy pożar wyruszają 2-3 samochody. Jednym wyrusza służba pożarno-ratownicza, mieszcząca się w Solecznikach i Ejszyszkach, a dwoma — strażacy samorządu. Każdy wyjazd pochłania 40-50 litrów benzyny na jeden samochód. Jeśli wyruszają 2-3 samochody, potrzeba około 30 Lt. Jak twierdzi Jan Wilkaniec, coraz więcej jest pożarów domów. Głównie z przyczyn społecznych wsi: piec i instalacje elektryczne są niesprawne, ludzie nie zachowują ostrożności z ogniem, zwłaszcza w stanie nietrzeźwym. W ciągu roku strażacy mieli 180 wezwań, co kosztowało około 45 tys. Lt. Ostatnio, podkreśla naczelnik służby, coraz częstsze są przypadki podpalania gospodarstw indywidualnych. Są to bardzo trudne przypadki, bo gaszenie pełnej siana stodoły zajmuje 6 albo i więcej godzin. Niedawno gaszono stodołę z 15 tonami siana we wsi Janczyny. Pożar trwał 12 godzin, gasili go strażacy z Butrymań. Musieli roztrzaskać siano, aby ogień nie rozprzestrzenił się. Niegdyś na pożar przybywało sporo pomocników, a dziś mieszkańcy wsi pozostawiają strażaków sam na sam z żywiołem. Jak twierdzą specjaliści, zmienia się psychologia ludzi. Niezmiennym pozostaje tylko obowiązek strażaka. Czujnie strzec życia, zdrowia i mienia mieszkańców rejonu.

Piotr Ryngiewicz

• Litewscy rabusie przed sądem w Niemczech

## Kradli samochody

Sąd nad międzynarodowym gangiem złodziei samochodów w Niemczech rozpoczął się od skrzyku jednego z oskarżonych. W pierwszym dniu sądu zeznał Litwin, ogarnięty programem ochrony świadków. Świadek koronny opowiadał o planach tego ugrupowania.

Mężczyzna wraz z innymi oskarżonymi w tej sprawie demontował kradzione samochody na części, które następnie nielegalnie wwożono na Litwę.

W kradzieżach i handlu kradzionymi samochodami brało udział 19 obywateli Litwy i 4 Niemców. 22 podejrzanych o tę działalność już zatrzymano. Gang skradł w Niemczech ogółem 300 luksusowych samochodów.

Zeznający przed sądem 35-letni

mieszkaniec Litwy twierdzi, że w kraju zaproponowano mu dobre płatną pracę w Niemczech — 2 000 euro w ciągu trzech miesięcy. Jak powiedział mężczyzna, na Litwie musiałby pracować przez cały rok, aby zarobić te pieniądze. Mimo poważnych pogroźek ze strony jednego z zatrzymanych, mężczyzna zgodził się zeznawać przed sądem.

Litewsko-niemiecka grupa przestępcza najczęściej kradła najnowsze modele „Mercedesów”, BMW, „Volkswagenów” i „Audi” w Niemczech Północnych. Ogólna suma strat materialnych może sięgać nawet kilku milionów euro. Jak twierdzi niemiecka policja, dla przemytu kradzionych części zamiennych korzystano ze specjalnych ciężarówek i kontenerów.

• Za zabójstwo staruszki — 13 lat więzienia

## Zamordował za sto litów

Za bestialskie zamordowanie 71-letniej staruszki Wileński Sąd Okręgowy skazał Vytautasa Reimontasa na 13 lat więzienia. Zabójca 14 razy uderzył inwalidkę siekierą.

Do przestępstwa doszło 10 marca br. w jednym z bloków mieszkalnych w wileńskiej dzielnicy Karolinki. 71-letnia Danute Garlauskienė wynajmowała pokój w swoim 3-pokojowym mieszkaniu 19-letniemu Andrejusowi Markevičiusowi. 10 marca Markevičius ze swym kolegą, 19-letnim Vytautasem Reimontasem przyszedł do domu w stanie zamroczenia alkoholowego. Gospodyni poprosiła młodych ludzi, by opuścili mieszkanie. Ponieważ przedtem Markevičius zapłacił kobiecie 100 Lt za swój pokój, lokator zażądał, aby

kobieta zwróciła pieniądze. Powiedział, że nie chce tu więcej mieszkać.

Najpierw staruszka została pobita, a następnie Reimontas zadał jej 14 ciosów siekierą, w tym 11 w głowę. Od rozjuszonych młodych ludzi ucierpiał również syn zamordowanej, na szczęście nieznacznie.

Sąd skazał Andrejusa Markevičiusa na 9 miesięcy więzienia za zniszczenie cudzego mienia. Krewni zamordowanej nie kryli niezadowolonia z wyroków. Uważają, że wyroki dla obydwo 19-latków są zbyt łagodne. Markevičius, który, podobnie jak i jego kolega, czekał na ogłoszenie wyroku w więzieniu, wyjdzie na wolność już w grudniu, ponieważ sąd wliczył do wyroku okres aresztu.

## Kryminaly

### Nastoletni rabus

W Janowie około 12-16-letni chłopiec obrabował miejscową filię banku „Nord/LB Lietuva”. Jak informuje policja, po południu przez służbowe wejście do banku wszedł nastolatek. W tym czasie kasjerka z woreczkiem pieniędzy szła w kierunku bankomatu, aby włożyć do niego pieniądze. Chłopak chwycił woreczek z pieniędzmi i uciekł. Lupem małolata, zdaniem pracowników banku, padło 17 861 Lt. Policja uważa, że schwytanie złodzieja nie powinno sprawić większych trudności, ponieważ cały incydent został sfilmowany przez zamontowane w banku kamery wideo.

### Obrabowali Łotyzy

W rejonie kiejdańskim zamaskowani rabusie obrabowali dwóch obywateli Łotwy i próbowali uprowadzić ich samochód. Gdy Łotyzy przejeżdżali przez wieś Lančinava, zauważyli, że w ich samochodzie BMW została przekłuta opona. Mężczyźni wysiedli z auta, aby obejrzeć, co się stało. W tym czasie rzuciło się na nich dwóch zamaskowanych mężczyzn. Złodzieje zrabowali 1 000 euro oraz kluczyki od BMW 2001 r. pr. Najpierw próbowali odjechać samochodem swych ofiar, ale nie potrafili go odpalić i zaczęli uciekać przez pole. BMW, bez zapasowych kluczyków, przewieziono na parking komisariatu w Kiejdanach.

### Przez szparę w drzwiach

Na policję zwróciła się 81-letnia mieszkanka wsi Pelutavos w rejonie kiejdańskim, która oświadczyła, że w poniedziałek wieczorem młody człowiek przez szczelinę w drzwiach wejściowych jej domu otworzył haczyk i przedostał się do wnętrza. Intruz przewrócił kobietę na podłogę i skradł 100 USD i 200 Lt. Straty materialne oszacowano na 510 Lt. Policja osadziła w areszcie 23-letniego K. A., podejrzanego o popełnienie tego przestępstwa.

### Przez balkon

W Możejkach okradziono mieszkanie 33-letniego V. E. Złodziej wyłamał drzwi balkonowe i skradł z mieszkania sejf, w którym przechowywano pistolet kalibru 9 mm „Glock 28” (broń była nabyta legalnie) oraz 50 nabożów, złotą biżuterię, pieniądze.

### Wybuch gazu

Na terytorium ogrodów działkowych niedaleko wsi Gaiženėliai w rejonie kowieńskim wybuch butli gazu zniszczył część domku. Wybuch spowodował 54-letni gospodarz domku, gdy postanowił ogrzać wnętrze przy pomocy 5-litrowej butli z gazem. Wybuch gazu zniszczył drzwi, przegrodkę oraz część dachu domku. Gospodarz z poparzeniami głowy i ręki leczy się w szpitalu.

Stronę na podstawie ELTA i BNS przygotował Robert Mickiewicz

W kręgu poetów wileńskich

# W nagrodę — niespodzianka

17 listopada 2003 roku w Domu Kultury Polskiej w Wilnie odbył się finał konkursu poezji polskiej „W kręgu poetów wileńskich”.

Organizatorzy konkursu — Stowarzyszenie Nauczycieli Szkół Polskich na Litwie „Macierz Szkolna” i Kujawsko-Pomorski Oddział Stowarzyszenia „Wspólnota Polska” w Toruniu. Zgodnie z regulaminem I etap konkursu miał miejsce we wszystkich szkołach polskich na Litwie. Do finału konkursu zakwalifikowało się ponad 50 osób, uczniów szkół miasta Wilna, rejonów: wileńskiego, solecznickiego i trockiego. Autorytatywne jury: panie Czesława Osipowicz, polonistka ze Szkoły Średniej im. Jana Pawła II i Beata Czaplińska, wicedyrektor Domu Kultury Polskiej oraz przewodniczący pan Henryk Mażul, poeta wileński i dziennikarz — miało niełatwe zadanie. Poziom młodzieży był naprawdę wyrównany, a repertuar niezwykle wszechstronny i bogaty. Oprócz tradycyjnych autorów: A. Mickiewicza, K. Iłkowiczówny, K. I. Gałczyńskiego, nie zabrakło prezentacji utworów poetów wileńskich nowego pokolenia: A. Śnieżki, A. Rybalko, H. Mażula, W. Piotrowi-

cza i innych. Zgromadzeni na sali mieli okazję przeżyć kolejną ucztę poetycką. Podsumowanie konkursu zaszczylił swą obecnością prezes Kujawsko-Pomorskiego Oddziału Stowarzyszenia „Wspólnota Polska” w Toruniu pan Józef Sawionek, który wspólnie z prezesem Polskiej Macierzy Szkolnej Józefem Kwiatkowskim wręczył dyplomy i ufundowane wspaniałe nagrody książkowe.

Uczestnicy finału i nauczyciele mieli okazję „spaceru po starych wileńskich ulicach”, a wszystko to za sprawą przedstawienia „Na wileńskich ulicach” w wykonaniu Polskiego Studium Teatralnego w Wilnie, wyreżyserowanego na podstawie utworów K. I. Gałczyńskiego przez panią Liliję Kiejzik, kierowniczkę Studium. Przedstawienie to zostało przyjęte z ogromnym zainteresowaniem i wdzięcznością. Szczególna niespodzianka oczekiwała jednak zwycięzców i wyróżnionych w tym konkursie, których, w ramach nagrody, pan prezes J. Sawionek w imieniu Oddziału zaprosił w dniach 26-30 listopada do odwiedzenia miasta Mikołaja Kopernika. Są to:

**W kategorii do lat 16**

**1 miejsce — Gabriela Vasiliau-**



Gratulujemy wspaniałych sukcesów zwycięzcom

Fot. Bronisława Kondratowicz

skaitė — Szkoła Średnia im. J. I. Kraszewskiego w Wilnie

**2 miejsce — Inessa Starkowska** — Szkoła Średnia im. Jana Pawła II w Wilnie

**3 miejsce — Ola Siemieszko** — Gimnazjum im. A. Mickiewicza w Wilnie

**Wyróżnienia:** Izabella Koczan — Gimnazjum im. A. Mickiewicza w Wilnie, Krystyna Wojtunowicz — Szkoła Średnia im. M. Balińskiego

w Jaszunach

**W kategorii do lat 18**

**1 miejsce — Marzena Grzybowska** — Szkoła Średnia w Trokach

**2 miejsce — Lila Puzan** — Szkoła Średnia im. Sz. Konarskiego w Wilnie

**3 miejsce — Agnieszka Mozyro** — Szkoła Średnia im. J. I. Kraszewskiego w Wilnie

**Wyróżnienia:** Jadwiga Stefanowicz — Szkoła Średnia w Niemieżu,

Renata Świło — Szkoła Średnia im. J. I. Kraszewskiego w Wilnie.

Gratulujemy wspaniałych sukcesów zwycięzcom, a uczniom ze wszystkich szkół polskich na Litwie mówimy: „Do spotkania w kolejnych konkursach, organizowanych przez Polską Macierz Szkolną, których tradycyjnemu nie zabraknie.”

Stowarzyszenie Nauczycieli Szkół Polskich na Litwie „Macierz Szkolna”

Dary nie tylko dla dzieci, ale też ich rodziców

## Pomoc dzieciom z Mejszagoły

W miniony piątek, 21 listopada, do Szkoły Średniej w Mejszagołe przybył transport darów od Stowarzyszenia „Pomoc dzieciom w Kraju, na Litwie, Białorusi i Ukrainie w Korszach”. Dary dostarczył prezes Towarzystwa Bolesław Tumowski. Całej akcji patronowała poseł na Sejm RP Elżbieta Jankowska.

Wcześniej pan Bolesław woził dary do innych szkół polskich na Litwie. Tym razem wybór padł na naszą szkołę, dzięki naszemu proboszczowi Józefowi Aszkielewiczowi, którego działalność dobroczynna jest szeroko znana. Każdy więc chętnie śpieszy z pomocą tam, gdzie jest ksiądz Józef.

Dawno już w naszej szkole nie panował taki radosny nastrój, każde dziecko bowiem mogło wybrać

coś dla siebie. Były nowe czapki, kurtki i buty, także przybory szkolne. Uczniowie wybierali też wśród używanych rzeczy — a to coś dla rodziców czy dziadków. Wszystko więc poszło, jak świeże bułeczki.

W tym roku na pewno będzie w szkole przepiękna choinka, gdyż goście przywieźli kolorowe bombki. Otrzymaliśmy również białą farbę, którą wykorzystamy przy remoncie szkoły.

Jesteśmy niezmiernie wdzięczni panu Bolesławowi Tumowskiemu, pani Elżbiecie Jankowskiej oraz wszystkim ludziom dobrej woli, którzy przyczynili się do tego, by te dary dotarły do naszej szkoły.

Alfreda Jankowska  
dyrektor Mejszagołskiej Szkoły Średniej w rejonie wileńskim

Pobyt studentów z Poznania w „dobrym mieście”

## Co słyszeć w szkole Jana Pawła II?

Piękny dzień 1 listopada był naszym pierwszym dniem pobytu w Wilnie — „dobrym mieście”. Że jest to „miasto dobre”, przekonaliśmy się spotykając codziennie otwartych, ciekawych ludzi, którzy się nami opiekowali oraz byli chętni do współpracy.

Celem naszego przyjazdu było odwiedzenie Domu Kultury Polskiej, a przede wszystkim odbycie praktyk w szkole podstawowej im. Jana Pawła II. Zaraz po przybyciu do szkoły okazało się, że nie będziemy się tu nudzić, a już po pierwszym tygodniu czuliśmy, że wiele nauczyliśmy się od tutejszych pedagogów. Rafał, ze względu na swój fach, poznał się ściślej z matematykami, ja — z polonistami. Szybko okazało się, że zespalać siły można osiągnąć coś ciekawego.

Braliśmy zatem udział w klasowych zabawach. Obejrzelśmy przygotowaną akademię z okazji 11 listopada. Byliśmy na bardzo ciekawej wycieczce do archiwum, zorganizowanej przez nauczycielkę historii, p. Błażewicz. Mieliśmy też wielkie szczęście wysłuchać recytacji na konkursie „Kresy 2003”. Uwieńczeniem tych ciekawych imprez były natomiast rozgrywki naukowe klas ósmych. Matematycy szkoły Jana Pawła II okazali się bardzo prężnym środowiskiem. Tworzą oni Koło Matematyków, a także często aktywizują młodzież przez konkursy i zabawy. Właśnie 21 listopada z inicjatywy nauczycielki matematyki, p. Wandy Korczyńskiej (przy pomocy innych nauczycieli i wychowawców klas)



Zostały też zaprezentowane wcześniej przygotowane programy artystyczne  
Fot. archiwum

przeprowadziliśmy rozgrywki naukowe klas ósmych. Oprócz naszej młodzieży przybyli uczniowie ze szkoły im. A. Wiwulskiego. Otwartość dyrekcji oraz chęć współpracy środowiska pedagogicznego sprawiły, że impreza była udana. Zaczęliśmy od podchodów, w czasie których uczniowie rozwiązywali zadania matematyczne, krzyżówkę literacką, wbijali gole, a także ćwiczyli... poloneza. Potem był czas na zaprezentowanie wcześniej przygotowanych programów artystycznych, a na koniec — rozpoczęta polonezem dyskoteka. Jesteśmy pełni podziwu dla energii i zapału młodych ludzi oraz ich wychowawców!

Aleksandra  
(studentka UAM w Poznaniu)  
Rafał  
(student Politechniki Poznańskiej)

PS. Wypowiedzi dzieci o piątkowych zawodach:

— Bardzo mi się podobało. Chciałbym, by takie imprezy były częściej.

— W piątek było super, ale za mało było dzieci.

— Piątkowa impreza była bardzo wesoła i ciekawa. Podobało mi się, gdy rozwiązywaliśmy zadania i szukaliśmy „skarbu”. Ciekawie było także, gdy występowaliśmy: tańczyliśmy, śpiewaliśmy. Ale najbardziej spodobała mi się dyskoteka.

— Bardzo mi się podobało i chętnie będę na następnych zawodach.

— Było bardzo fajnie. Tylko przykro, że nie wygraliśmy. No i za krótka dyskoteka.

— Było ciekawie, ponieważ były moje koleżanki z innej szkoły. Do domu wróciłem bardzo szczęśliwy.

### UWAGA! NOWY KONKURS

Kraft Foods

**Młody Czytelniku!** Jeżeli w ciągu tego roku zrobiłeś dobry uczynek, którym chciałbyś się podzielić z innymi i masz nie więcej niż 18 lat, weź udział w konkursie „NAJLEPSZY UCZYNEK ROKU”. Bezinteresowna pomoc młodszemu, starszemu lub słabszemu osobom, poświęcenie się innym — mogą to być dobre uczynki, których dokonałeś. Komisja redakcyjna wybierze pięć najlepszych prac. Ich zwycięzców ogłosimy w „Kurierze Wileńskim” 20 grudnia br. Prace te również zostaną opublikowane w naszym dzienniku. Zwycięzcy otrzymają bożonarodzeniowe zestawy słodczy od firmy „KRAFT FOODS LIETUVA”, które zostaną wysłane pocztą na podane adresy zwycięzców konkursu. Prace pisemne na konkurs „NAJLEPSZY UCZYNEK ROKU” prosimy przysyłać na adres redakcji „Kuriera Wileńskiego”:

2030 Vilnius, Birbynių 4A do 15 grudnia br.

(Decyduje data stempla pocztowego).

**Serdecznie zapraszamy naszych młodszych Czytelników do wzięcia udziału w konkursie!**

## Początek lat dwudziestych

## „Z miast i miasteczek Wileńszczyzny”

Nowe Święciany:  
początki miasta

„Przy niniejszym mam zaszczyt załączyć odpis pisma Burmistrza Nowo-Swięcian o określenie granic miasta.

Z powodu, iż Nowo-Swięciany zamienione zostały na miasto 12 września 1919 r. i prawnych granic nie posiadają. Ze swej strony proszę o uwzględnienie prośby Magistratu i przymusowe wcielenie w skład miasta oznaczonych w podaniu wsi, folwarków i zaścianków, które by nie chciały wejść w skład miasta.” (5.05.1920 r.).

## Załącznik

1) M. Nowo-Swięciany jest całe pobudowane na ziemi dzierżawionej od Br. Swierzewskich z Jodziszek, b) p. Makarskiej z folw. Jodziszki, c) skarbowej, d) wsi Mieżany Małe i e) wsi Jodziszki i przy rozbudowywaniu się automatycznie musi budować się na wyżej wskazanych ziemiach.

2) P. Makarska swoją zgodę wyraziła, także nie protestują i Br. Swierzewscy, co się tyczy wsi Mieżany Małe, to te żadnej odpowiedzi nie dały, zaś wieś Jodziszki stanowczo odmówiła się.

3) Co do wsi Jodziszki muszę nadmienić, że stanowi ona przedłużenie ulicy Święciańskiej i uważałbym, że stanowczo ona musi być wcielona do miasta jak również i wieś Małe Mieżany odległe od miasta o 1 1/2 kilometra wobec tego, że część miasta jest pobudowana na ich ziemi jak również kościół na ziemi ofiarowanej przez wieś.

4) Dla zaakrąglenia granic miasta uważałbym za pożądane wcielenie folw. Kochanówka p. Bożyńskiej, która jest odległą o 1 kilometr i właścicielką której jest nieobecna, Pokumszy pp. Polkowskich odległej od miasta o 1 1/2 km. Statkuski p. Poletajewa odległej o 1/2 km i wyznaczenia przez skarb granicy.

5) Gmina Święciańska od niektórych jak od Br. Swierzewskich pobrała już podatki.

6) Co do przestrzni ziemi to posiadają: Br. Swierzewscy 125 dziesięcin, p. Makarska 10 dziesięcin, folw. Pokumsza 63 dz. folw., Kochanówka około 80 dz., folw. Statkuski 23 dz., co się zaś tyczy wsi Jodziszki, w której jest 4 gospodarzy i wsi Małe Mieżany, w której jest przeszło 20 gospodarzy jak również skarbowej ziemi to ilości takowych wskazać nie mogę.

Marjan Makarski. Burmistrz” (31.07.1920 r.) (13-1-364-88-1)

Miedniki:  
początki kooperacji

„Referat instruktora pw. A. Końcewskiego o pobycie jego w Stowarzyszeniu rolniczo-handlowym w m. Miednikach 24.VI.20 r.

Statut ma to stowarzyszenie zatwierdzony przez Okręg już ze trzy miesiące, ale działać zaczyna tylko

teraz. Za ten czas niedziałania dużo członków wycofało się, jednak pozostaje 33.

Udział jest —100 mk. Kapitał udziałowy ma — 3300 i jako pożyczkę od członków 4800 mk. Na czele stoi proboszcz miejscowy p. Prutkowski, który obejmuje stanowisko prezesa Zarządu Rewizyjnej Komisji.

Widocznie źródłem inicjatywy zmiany statutu i przyłączenia się do Centrali St. Rol.-Handl. jest prezes, chociaż to jasne idzie zadaniom i rozwoju stowarzyszenia.

Ludność okoliczna jest bardzo niezamożna, ziemia pusta piaszkowata. Moc ludzi żyje nie z ziemi, a z innej pracy tak — że tu typ kooperatywy spóżywców jest najczęściej pożądanym.

Do Zarządu stowarzyszenia wchodzi: Michał Dajnowicz — jako zastępca prezesa — gospodarz, Jan Bielski — sekretarz — organisty, Adam Połujanski — skarbnik — gospodarz., (13-1-365-50).

Podbrodzie:  
objęli stanowiska

„Na mocy rozporządzenia Komisarza Generalnego za Nr. 345 przedstawiam kandydata na burmistrza miasteczka Podbrodzie Ludwika Wilkojcia i na zastępcę Bronisława Barzdo i proszę o zatwierdzenie takowych.” (13.02.1920 r.)

\* \* \*

„W odpowiedzi na pismo z d. 13.02.20 za Nr 112 komunikuję, że na burmistrza miasteczka Podbrodzie zatwierdzam p. Ludwika Wilkojcia, a na zastępcę jego Bronisława Barzdo, jednocześnie polecam Panu przedstawić wniosek do zatwierdzenia co do wysokości opłaty burmistrza z funduszy miasteczka.” (24.02.1920).

\* \* \*

„W odpowiedzi na pismo za Nr 186/2177 mam zaszczyt zakomunikować, iż pensja Burmistrzowi miasteczka Podbrodzie oznaczona na 600 mk. miesięcznie, zastępcy 300 miesięcznie, sekretarzowi 900 miesięcznie.” (23.03.1920)

\* \* \*

„B. pilne. Z polecenia P. Naczelnika Okręgu Wileńskiego proszę Pana o podanie narodowości, wieku i zawodu burmistrza i zastępcy burmistrza m. Podbrodzie.” (8.05.1920)

\* \* \*

„W odpowiedzi na pismo Nr. 383/5585 komunikuję: burmistrz m. Podbrodzie — Ludwik Wilkojć, Polak, 48 lat, krawiec, zastępca burmistrza — Bronisław Barzdo, Polak, 37 lat, rolnik.” (26.05.1920) (13-1-364-95)

„Do P. Starosty Święciańskiego  
W odpowiedzi na pismo z dnia 5 maja 1920 r. za Nr 719/5676, Inspektorat Samorządowy, z polecenia P. Naczelnika Okręgu Wileńskiego, zawiadamiam, że dla ścisłego określenia granic miasta, które może nastąpić stosownie do art. 3-go ustawy miejskiej na mocy rozp. Komisarza Generalnego Z. W. po wysłuchaniu



wniosków jednostek samorządowych potrzebne są następujące dokumenty: 1) Uchwała Rady Miejskiej m. Nowo-Swięcian, zatwierdzająca przedłożony przez Magistrat konkretny wniosek dotyczący granic miasta.

2) Uchwałę Rad Gminnych sąsiednich gmin wyrażające swą opinię na sprawę projektowanych granic miasta, oraz opinię poszczególnych jednostek zainteresowanych.

3) Szczegółowy plan projektowanych granic ze szczegółowym opisem takowych.

Wszystkie powyższe wskazane dokumenty należy przedstawić do Urzędu Okręgu Wileńskiego, skąd będą skierowane z odpowiednią opinią do Komisariatu Generalnego.” (17.05.1920 r.) (13-1-364-88)

Stokliszki: bez środków  
do życia

(Raport 26.01.1920)

Do Pana Naczelnika Okręgu Wileńskiego

„Melduję Panu Naczelnikowi co następuje: Sekretarz gminy Stokliszkiej doniósł mi, iż dnia 13 stycznia r. b. o godz. 5 wiecz. wtargnął się oddział wojska litewskiego w liczbie około 40 osób do m-ka Stokliszki, który zniszczył kancelarię gminną wraz z aktami gminnymi, pieczęcie sekretarz uratował.

Sekretarz gminy został pokrzywdzony przez ograbienie mienia jego przez żołnierzy litewskich na sumę 5000 mk., prosi o zapomogę, ponieważ został bez środków materialnych do życia.

Uprzejmie proszę Pana Naczelnika o wydanie decyzji w sprawie wspomnianej zapomogi.”

Starosta Trocki  
Przy okazji dowiedzmy się, jaki był „dorobek” urzędnika gminy:

- „AKT  
O zniszczeniu i ograbieniu 13/I r. b. przez oddział wojsk litewskich mienia sekretarza gminy Stokliszkiej Edmunda Przeradzkiego. Zrabowane i zniszczone zostały następujące rzeczy:  
1) Koldra watowa wartości 500 mk.  
2) Poduszka puchowa wartości 350 mk.  
3) Nawlecunki 2 wartości 200 mk.  
4) Prześcieradła 3 wartości 300 mk.  
5) Koszul 3 płócienne 210 mk.  
6) Kalsony 3 płócienne 210 mk.  
7) Kołnierzy płócienne 18 180 mk.  
8) Mankiety 5 par. 100 mk.  
9) Skarpetki 3 pary 45 mk.  
10) Kostjum sukieny czarny 1200 mk.  
11) Kurtka sukieny siwa 800 mk.

12) Spodnie sukienne zielone 300 mk.

13) Koc 100 mk.

14) Kornet 500 mk.

15) Buty czarne 1200 mk.

16) Żółte pantofle 300 mk.

O zrabowaniu wyżej wymienionych rzeczy poświadczamy. Podpis:

Niedziela wachmistrz. Wójt gminy Stokliszkiej W. Purycki. Za nie piśmiennej Zofji Sajkiewiczowej rozpisal się Jan Gurionka.

Naczelnik 3 rejonu Jasiewicz” (13-1-147-78,80)

Nowa Wilejka :  
nagła potrzeba

Do Zarządu Poczty w Wilnie  
„Magistrat m. Nowo-Wilejki uprzejmie prosi o otwarcie oddziału pocztowego w Nowo-Wilejce, liczącej wraz z przedmieściami Polskie Wierzby i Żwirble przeszło 5.000 osób.

Obecnie korespondencja i gazety są sprowadzane przez umyślnego posłańca z Wilna, co się oplaca mieszkańcom wilejskim, pozostającym bez grosza z powodu nieczynności fabryk, dosyć drogo, np. od gazety 10 fen., od listu 10 fen. Oprócz tego zachodzi znaczne opóźnienie w dostarczaniu korespondencji, co nie jest pożądanym, szczególnie listów urzędowych od Naczelnego Dowództwa W. P.

W razie otwarcia oddziału pocztowego w N. Wilejce pobliskie urzędy gminne również mogłyby z niego korzystać.

Proszę o odpowiedź w danym wypadku w jak najkrótszym czasie.  
Burmistrz J. Gulbiński” (23.07.1919) (13-1-17-142)

Rukojnie:  
kłopoty z majątnością

„Kościół Rukojński założony w r. 1537-1555 przez Biskupa Pawła ks. Holszańskie należał wraz z miasteczkiem i dworem Rukojnie i okolicznymi lasami do ks. Archidjaka Katedry Wileńskiej. Po ostatnim powstaniu kościół zabrano na cerkiew w 1866 r., lasy przeszły na rzecz rządu rosyjskiego, a majątek Rukojnie oddano prawosławnemu monastysiowi św. Ducha. Majątek zaś Swirany należał do Kapituły Wileńskiej, a po powstaniu i po zabraniu kościoła Rukojńskiego na cerkiew dany był, jako beneficjum popowi Rukojńskiemu. Daną mu była również ziemia przy kościele Rukojńskim, należąca do ks. Administratora Kościoła Rukojńskiego jak i t. z. ziemia pocztowa (ostatnią swą nazwę otrzymała od położenia w pobliżu poczty). Cerkiw liczyła 25 parafian. Gdy wojska rosyjskie 1915 roku kraj opuszczali, opuścił swą nieliczną parafię i pop. W cerkwi Niemcy przez jakiś czas mieli urządzony „lazaret”, później zaś bez opieki ją zostawili. Z powyż-

szej cerkwi mnóstwo rzeczy Niemcy i okoliczni włóścianie pozabierali; cerkiw zaś stała otworem, przeciekająca i mury się psuły. Ponieważ zbudowana w 1909 r. w Rukojniach kaplica drewniana nie mogła zmieścić parafian, takowi weszli starania przed władzą niemiecką o oddanie im opuszczonej cerkwi, przerobionej z kościoła. Odpowiednie pozwolenie władz niemieckich uzyskano i 4.XII.1918 r. powyższe władze cerkiew i ziemię, z której korzystali popi prawosławni, przekazały ks. Proboszczowi Sekstusowi Ranusowskiemu. 26.XII.1918 odbyło się uroczyste poświęcenie zwróconego kościoła w asystencji tłumy i wielu księży. 26.III.1919 r. ks. Proboszcz Rukojński, nie mając możliwości prowadzić gospodarstwa z powodu braku inwentarza i nie mogąc w czasie panowania władz sowieckich wydaleć dzierżawców, osadzonych przez Niemców, zawarł z nimi umowę dzierżawną na przeciąg jednego roku t. j. do 23.IV.1920 roku, która została przez obie strony podpisana. Gdy referent rolny Zarządu Dóbr Państwa p. Ogiński przejął od Urzędu powiatowego opuszczone majątki, zostawił nadal b. dzierżawców i zawarł z nimi umowę, na tej zasadzie, że ks. Proboszcz nie miał żadnego dokumentu, dającego mu prawo władania powyższą ziemią (plebanja przez ustępujące wojska sowieckie była rozgrabiona i wszystkie kościelne papiery w tej liczbie i dokument, przekazujący ks. proboszczowi cerkiw i ziemię, były zniszczone co mogą stwierdzić świadkowie).

Dzierżawna umowa zawarta przez księdza z dzierżawcami 26.IV.1919 r. przed przejściem Wojsk Polskich jest w posiadaniu księdza. Wobec powyższego uważam, że Zarząd Dóbr Państwa nieprawnie zawarł umowę z dzierżawcami, gdyż ziemia miała właściciela, który jej nie opuszczał, że pobrana dzierżawa za ziemię w Rukojniach musi być ks. proboszczowi zwrócona. Co zaś do folwarku Swirany, należącego dawniej do Kapituły Wileńskiej, to powyższy folwark nigdy do kościoła Rukojńskiego nie należał i tylko po powstaniu został przez rząd rosyjski popom w Rukojniach oddany. Folwark Swirany przesłicznie położony o 2 km. od szosy, a 22 od Wilna, przestrzeni około 20 dziesięcin, mający lipowe aleje, ogród owocowy, stawki rybne, dobre pola i łąki, nadawałby się do urządzenia szkoły ogrodniczej lub rolniczej. Majątek powyższy był stale w dzierżawie, fatalnie zagospodarowany, wycinano w nim aleje, spalono młyn itd., jednak nie mało jeszcze z dawnego świetnego stanu zachował. Majątkiem tym należy bezwzględnie odpowiednio zaopiekować się urządzić w szkołę rolniczą, lub ogrodniczą, fermę doświadczalną, by z niego światło nauki na okolicę promieniowało.” (5.11.1919) (13-1-389a-65)

Znaczenie cyfr w nawiasach: kolejne numery, zespół, inwentarz, teczka, pierwsza strona dokumentu. Styl i pisownia dokumentów zgodne z oryginałem.

Stronę przygotowała Tamara Justycka  
— pracowniczka Centralnego Archiwum Państwa Litewskiego

## Flesz

## Microsoft obniży ceny Xboxa



Korporacja Microsoft postanowiła obniżyć ceny detaliczne konsoli Xbox o około 10 procent. Cena produktu firmy z Redmond ma spaść ze 194 do 175 USD. Ogólnie Microsoft sprzedał 9,4 miliona konsoli, w tym ponad milion w Azji. Obniżka cen ma na celu zrównanie się w sprzedaży tego typu produktów z rywalem, korporacją Sony, której PlayStation 2 jest ciągle bardzo popularną konsolą.

## Słońce zmienia skórę

Tajemniczy 11-letni cykl słoneczny jest związany z potężnymi eksplozjami, które niczym czkawka wstrząsają podbiegunowymi obszarami naszej gwiazdy — informuje The Astrophysical Journal. Co 11 lat na Słońcu wzrasta liczba ciemnych plam i rozbłysków. Dochodzi też do zmiany kierunku namagnesowania Słońca. Pole magnetyczne Słońca zmienia się tuż po wielkich erupcjach szalejących w pobliżu jego biegunów. Gwiazda zachowuje się jak wąż, który zrzuca starą skórę. Wyrzucany z niej gaz unosi stare pole magnetyczne i odsłania warstwę przeciwnie namagnesowaną.

## Człowiek zrehabilitowany

To nie człowiek doprowadził 12,5 tys. lat temu do wyginiecia koni w Ameryce Północnej — twierdzi w „Nature” paleontolog Dale Guthrie z Uniwersytetu Alaski (USA). Dlaczego zatem zniknęły? Uczony winą obarcza zmiany klimatyczne. Jego zdaniem, jedna grupa koni wymarła ok. 31 tys. lat temu z powodu szybkiego ochłodzenia się klimatu, natomiast druga grupa, bliżej związana z polskim tarpanem, przetrwała aż do okresu sprzed 13-12,5 tys. lat, kiedy to w Ameryce Północnej zniknęły trawy. — To było przyczyną wyginiecia tych ściśle trawozernych ssaków. Człowiek pojawił się trochę później. Najciekawsze jest to, że tuż przed wymarciem konie te były wyraźnie mniejsze od swoich poprzedników — zauważa Guthrie.

## Prąd po wulkanie

Wulkany wprowadzają w ruch wodę w oceanach i w ten sposób modyfikują klimat na świecie — donosi „Nature”. Według naukowców z zespołu Brada Adamsa z Uniwersytetu Wirginii (USA) jedną z konsekwencji częstych erupcji wulkanicznych jest pojawienie się na Oceanu Spokojnym prądu równikowego zwanego El Nino, który raz na kilka lat spycha ciepłe wody ku wybrzeżom Ameryki Południowej. Badacze odtworzyli daty uaktywnienia się El Nino w ciągu ostatnich 300 lat i skorelowali je z okresami największej aktywności wulkanicznej. Okazało się, że między oboma zjawiskami istnieje ścisły związek.

## Czarne niedźwiedzie wolą życie w miastach

## Sąsiad z lasu

Amerykańskie czarne niedźwiedzie, żyjące w rejonach miejskich i wokół nich, są o jedną trzecią mniej aktywne niż ich całkiem dzicy krewniacy.

Ważą też do 30 procent więcej niż oni — wynika z badań ekspertów z Wildlife Conservation Society (WCS). Z prowadzonego w USA badania wynika, że czarne niedźwiedzie spędzają coraz mniej czasu polując na naturalny pokarm, który może stanowić praktycznie wszystko — od jagód po dorosłe jelenie.

Zamiast tego, niedźwiedzie wolą szukać jedzenia na wysypiskach śmieci za restauracjami typu fast-food, centrami handlowymi i w ogródkach domów na przedmieściach. Tam często najadają się szybciej niż zajęłoby im tradycyjne polowanie czy żerowanie.

Autorzy badań dodają, że „miejskie” czarne niedźwiedzie coraz częściej preferują nocny tryb życia. Jest tak dlatego, że żerujące w miastach drapieżniki w nocy mają największy spokój i najmniej ryzyko kontaktu z ludźmi.

Autorzy badań sugerują, iż — w miarę jak ludzie zajmują rejony dzikie, a niedźwiedzie wkraczają w rejony zurbanizowane — ludzie muszą się nauczyć minimalizować



Amerykańskie czarne niedźwiedzie coraz częściej porzucają lasy przenosząc się w rejony zurbanizowane  
Fot. archiwum

potencjalne konflikty z tymi dzikimi zwierzętami. Lokalne władze powinny np. przekazywać mieszkańcom domków jednorodzinnych oraz przedsiębiorstwom pojemniki na śmieci tak skonstruowane, by ich zawartość była dla niedźwiedzi niedostępna.

„Czarne niedźwiedzie i ludzie mogą żyć obok siebie, dopóki te drugie nie uzależnią się pokarmowo od śmietników i podkarmiania” — uważa Beckmann.

## Chipy RFID wszywane podskórnie

## Po co karta?

Korporacja Applied Digital Solutions z Palm Beach ma nadzieję, iż Amerykanie z zainteresowaniem przyjrzą się propozycji firmy, która chce wszywać podskórnie w ramię chipy RFID (Radio Frequency Identification).

Układy RFID są mikrochipami „nasłuchującymi” sygnałów na odpowiedniej częstotliwości. W odpowiedzi wysyłają swój niepowtarzalny numer identyfikacyjny. Przy wysyłaniu odpowiedzi wykorzystują energię pobraną podczas odebrania sygnału radiowego.

W tym przypadku układy RFID miałyby zastąpić karty płatnicze, identyfikując użytkownika zbliżającego się do bankomatu w celu wybrania gotówki lub też chętnych dokonania zapłaty drogą bezgotówkową.

Rzecznik prasowy ADS Matthew Cossolotto testuje już promowaną przez firmę technologię VeriChip — ma on wszyty chip RFID. ADS prowadzi obecnie akcję promocyjną swego systemu. Pierwsze 100 tysięcy Amerykanów, którzy zgodzą się na wszycie chipa, zapłaci za operację o 50 dolarów mniej.



Na Marsie płynęły niegdyś prawdziwe rzeki. Pozostały po nich doliny z zakolami i starorzeczami. Wszystko to widać na zdjęciach przesłanych przez sondę Mars Global Surveyor (MGS), która od września 1997 roku dostarczała ich już 155 tys. Na tym u góry widoczny jest fragment powierzchni Marsa o rozmiarach 14 na 19 km. Fotografia przedstawia deltę dawnej rzeki, która miliardy lat temu wpadała do krateru Holden. Powstanie takich form wymaga czasu, i to długiego. Aby utworzyło się starorzecze, rzeka musi najpierw wciąć się w swoje podłoże, następnie stopniowo zwiększać zakola, a gdy ich początek i koniec zbliżą się do siebie, przerwać rozdzielającą je łacę. Zdjęcia sugerują istnienie na Marsie większych zbiorników wód stojących, być może — prawdziwych mórz  
Fot. NASA

## Egipskie Stare Państwo upadło z powodu suszy

## Tajemnica jeziora Tana

Potwierdziły się przypuszczenia egiptologów, że długotrwałe susze w górnym biegu Nilu były jedną z przyczyn upadku Starego Państwa — najstarszej fazy starożytnej cywilizacji egipskiej.

Świadczą o tym warstwy osadów sprzed około 4150 lat na dnie afrykańskiego jeziora Tana w północnej części Wyżyny Abisynijskiej, z którego wypływa Błękitny Nil. Osady zbadali za pomocą odwiertów dwaj brytyjscy geolodzy — Richard Bates i Henry Lamb.

Pokłady mułów leżące cztery i pół metra pod powierzchnią obecnego dna wskazują, że około roku 2150 p. n. e. jezioro zaczęło stawać się coraz bardziej płytkie, a następnie częściowo wyschło lub nawet całkowicie znikło. Brak wody w tym płytkim jeziorze (w najgłębszym miejscu ma tylko 14 m, przy długości 70 km i szerokości 60 km) przyczynił się do spadku poziomu wody w dolnym biegu Nilu, którego wody w ponad 65 proc. pochodzą z tego źródła.

Zdaniem autorów badań, specyficzne ślady zaniku jeziora świadczą o serii wielkich susz, które nawiedziły północną Afrykę w drugiej połowie III tysiąclecia p. n. e. Prawdopodobnie stało się to przyczyną załamania gospodarki rolnej Egiptu opartej na corocznych wylewach i systemie irygacyjnym. Kryzys rolnictwa połączony z głodem spowodował ogólny chaos, zakłócenia w funkcjonowaniu administracji i upadek centralnego rządu. Badacze przyznają, że nie była to zapewne jedyna przyczyna schyłku Starego Państwa. Do suszy doszły też konflikty polityczne, migracje i najazdy ludów z Azji, a także wzrost znaczenia kapłanów i wysokich urzędników.

## „Falcon” — nowy projekt Pentagonu

## Cel w dwie godziny

W ciągu pół roku dziesięć amerykańskich firm ma przedstawić Pentagonowi koncepcję budowy superszybkiego pocisku samosterującego. Taki pocisk powinien w ciągu dwóch godzin od wystrzelenia z terytorium USA dotrzeć w dowolne miejsce planety.

By tego dokonać, musi się poruszać z prędkością co najmniej kilkunastu tysięcy kilometrów na godzinę. I takie wymagania przedstawiła w swojej ofercie Agencja Badań nad Zaawansowanymi Projektami Obronnymi

(DARPA). Firma, która je spełni, otrzyma pieniądze na dalsze badania.

Pentagon chce, aby inteligentne pociski typu HCV (ang. Hypersonic Cruise Vehicle), podobne do samolotów i sterowane za pomocą satelitów, były gotowe do użycia około 2025 r. Projektowi dano nazwę „Falcon”, czyli „Sokół”. Dzięki niemu Amerykanie chcą osiągnąć dwa cele: szybko niszczyć ruchome cele militarne na całej ziemi i czynić to z własnego terytorium, bez konieczności korzystania z baz za granicą.

## Udoskonalony materiał na autostrady

## Elastyczny asfalt

O udoskonalonej nawierzchni na nowe autostrady informuje „New Scientist”. Metodę przedłużania żywotności nawierzchni, z wykorzystaniem m.in. siarki, opatentowała amerykańska firma Goodyear Tire and Rubber Company.

Budowa autostrady polega nie tylko na powołaniu odpowiedniego ciała administracyjnego, ale obejmuje również czynności wykonywane w terenie. Obecnie do budowy nawierzchni autostrad używa się asfaltu wymieszanego na

gorąco z piaskiem, żwirem lub tłuczniem.

Amerykańska firma Goodyear Tire and Rubber Company opatentowała metodę przedłużania żywotności nawierzchni.

Asfalt, będący spoiwem, może się stawać kruchy i pękać, czego przykłady obserwujemy niemal na każdej polskiej drodze. Amerykanie dodali do czarnej masy siarki oraz polimeru łączącego styren z kauczukiem butadienowym. Bardziej elastyczny asfalt jest odporniejszy na pęknięcie.

## Intel doskonalili procesory

## 4 GHz w 2004 roku

Intel poinformował o intensyfikowaniu prac nad zwiększeniem wydajności szeregu oferowanych produktów, w tym również mikroprocesorów przeznaczonych na rynek komputerów klasy desktop.

„Naszym celem jest zaprezentowanie w 2004 roku czterogigahercowego procesora” — przyznał prezes Intelu Paul Otellini.

Otellini miał na myśli układ Prescott, który będzie produkowany w technologii 90 nanometrów. Chip będzie wysyłany do producentów komputerów jeszcze w tym kwartale.

Pierwsze pecety z Prescottem pojawią się jednak na początku przyszłego roku. Obecnie najszybszym chipem Intelu jest 3,2-gigahercowe Pentium 4.



Liga NBA — szósta z rzędu wygrana Sacramento Kings

## Songaila gra stabilnie

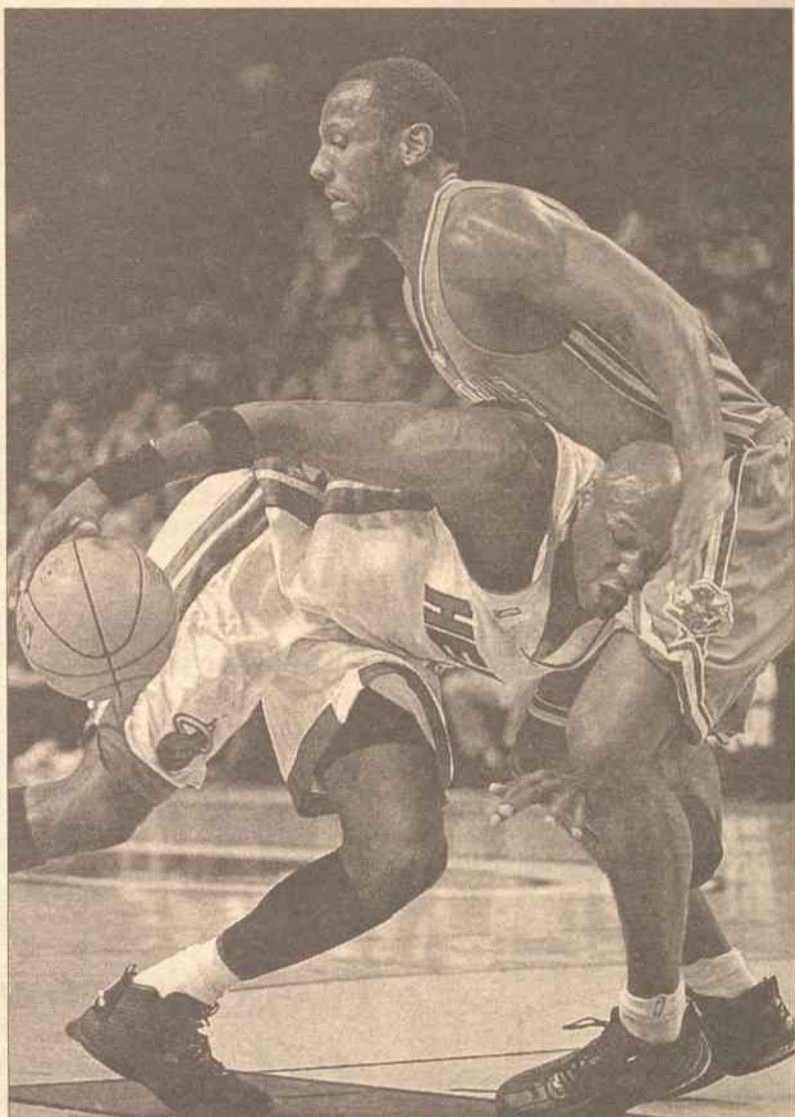
Szóste zwycięstwo z rzędu zanotował zespół Sacramento Kings Dariusa Songaila pokonując przed własną publicznością ekipę Memphis Grizzlies 109:89. Songaila rzucił w meczu 12 punktów, a Predrag Stojaković — 26. W Pacific Division „Królowie” plasują na drugim miejscu.

Finałiści ligi NBA w poprzednim sezonie, koszykarze New Jersey Nets pokonali na wyjeździe Seattle SuperSonics 93:70. Blisko 13 tysięcy kibiców zgromadzonych w Key Arena w Seattle przeżyło spory zawód. „Ponaddźwiękowcy” prowadzili do przerwy różnicą dziewięciu punktów (45:36), ale fatalnie zaprezentowali się w drugiej połowie.

Zdobyli w niej zaledwie 25 punktów (tylko 11 w czwartej kwarcie), przy 57 pkt Nets. W drużynie z New Jersey triple-double zanotował Jason Kidd — 13 pkt, 11 zbiórek i 10 asyst. Najwięcej punktów dla zwycięzców uzyskał Kenyon Martin — 27. Wśród pokonanych wyróżnił się Rashard Lewis — 14 pkt.

Dwunaste zwycięstwo odniósł najlepszy zespół obecnych rozgrywek Indiana Pacers (tylko dwie porażki). Lider Central Division wygrał z Minnesota Timberwolves 98:75. W drużynie Timberwolves nie zawiodło tylko dwóch koszykarzy — Kevin Garnett (25 pkt i 16 zbiórek) i Sam Cassell (25 pkt i sześć asyst).

Koszykarze Chicago Bulls, pod wodzą tymczasowego trenera Pete Myersa (zastąpił Billa Cartwrighta) ulegli Dallas Mavericks 98:124. Po trzech kwartach „Byki” przegrywa-



Lamar Odom, napastnik Miami Heat, za wszelką cenę próbuje wyminąć w ataku Georgea Lyncha z New Orleans Hornets. Miami Heat wygrali z Hornets 91:87  
Fot. EPA-ELTA

ły już 72:102. Najwięcej punktów w obu ekipach zdobyli Michael Finley 28 (Dallas) i Tyson Chandler 17 (Chicago).

Klub Cezarego Trybańskiego — Phoenix Suns (Polak nie grał) prze-

grał na wyjeździe z Denver Nuggets 80:110. O wysokim zwycięstwie gospodarzy zdecydowała bardzo dobra postawa całego zespołu — siedmiu zawodników uzyskało po 10 i więcej punktów.

Poderwał kolegów

### Wojownik Jarutis

Po znakomitej czwartej kwarcie koszykarze Polonii Warbud Warszawa zwyciężyli Aris Saloniki 90:75. To czwarte zwycięstwo Polonii w Lidze Europejskiej FIBA, którą Aris wygrał w poprzednim sezonie.

Na 8.50 min przed końcem tego meczu goście z Grecji prowadzili 65:56. Gdy kibice w hali AWF na Bielanach zaczęli wątpić w wygraną Polonii, ich rozterki szybko rozwiał litewski rozgrywający stołecznego zespołu Rolandas Jarutis. Na parkiecie Litwin jest prawdziwym wojownikiem. Tak jak w wygranym meczu z Hapoel Tel Awiw, to on poderwał zespół do odrabiania strat. Po jego wejściach pod kosz, rzutach z dystansu i rzutach wolnych dobrze broniący warszawianie szybko odrobili straty i wysoko pokonali renowany, ale bezradny w końcówce Aris.

Niespełna dziewięć minutowy końcowy fragment meczu Polonia wygrała 34:10. To nokaut. W ostatniej kwarcie Jarutis zdobył 13 punktów. W ataku wspomógł go mało skuteczny w pierwszych trzydziestu minutach Walter Jeklin (11 pkt) i Eric Elliott (8). W obronie ciężko pracował Samir Lerić, a pod obiema tablicami piłki zbierał Michał Hlebowicki.

Piłkarska LM — Lokomotiw prowadzi w tabeli grupy B

## Awans Monaco, pogrom Interu

AS Monaco jest jedyną drużyną, która zapewniła sobie awans do 1/8 finału piłkarskiej Ligi Mistrzów. W meczu grupy C francuski zespół zremisował z PSV Eindhoven 1:1. Ostatnia kolejka spotkań w grupach A, B, C i D odbędzie się 10 grudnia.

W grupie A Anderlecht Bruksela wygrał z Olympique Lyon 1:0, a Celtic Glasgow zremisował z Bayernem Monachium 0:0. Sytuacja w tej grupie jest bardzo interesująca. Celtic, Olympique i Anderlecht mają po siedem punktów, a Bayern tylko o jeden mniej. O tym, które z tych drużyn awansują do 1/8 finału zadecydują ostatnie mecze: Olympique — Celtic i Bayern — Anderlecht.

Równie interesująco zapowiada się walka o dwa czołowe miejsca w grupie B. Po zwycięstwie z Dynamem Kijów 3:2 niespodziewanie prowadzenie w tabeli objął Lokomotiw Moskwa. Dotychczasowy lider Inter Mediolan został rozgromiony na San Siro przez Arsenal Londyn (5:1), który dzięki temu zachował realne szanse na awans. Czy ktoś się spodziewał, że Arsenal wygra w Mediolanie? W pierwszym meczu w Londynie było 3:0 dla Interu, poza tym Arsenal musiał grać bez Patricka Vieira, Sylvaina Wiltorda, Laurena i Bergkampa, a Gilberto Silva wszedł pod koniec meczu tylko po to, żeby zaliczyć wy-

stęp w Lidze Mistrzów, bo też nie był w pełni sił. — Moi bohaterowie — mówił po meczu wzruszony trener Arsene Wenger. Po pięciu seriach spotkań Lokomotiw ma 8 pkt i wyprzedza Arsenal i Inter — po 7, oraz Dynamo — 6. Ostatnie mecze: Dynamo — Inter i Arsenal — Lokomotiw.

W grupie C obok Monaco szansę na awans mają Deportivo La Coruna i PSV Eindhoven. Rozstrzygnięciem o tym bezpośrednie spotkanie tych drużyn w ostatniej kolejce w Holandii. Zdecydowanie najsłabszą drużyną w tej grupie jest zespół AEK Ateny, który przegrał na wyjeździe z Deportivo La Coruna 0:3 (Monaco zremisowało u siebie z PSV 1:1). Ostatnie mecze: AEK — Monaco i PSV — Deportivo.

W grupie D odbył się tylko jeden mecz — Olympiakos Pireus zremisował z Realem Sociedad San Sebastian 2:2. Spotkanie pomiędzy Galatasarayem Sztambuł i mającym już pewny awans Juventusem Turynu zostało przeniesione na 2 grudnia z powodu niepewnej sytuacji w Turcji. Bliski awansu jest Real Sociedad, któremu może zagrozić jeszcze tylko Galatasaray Sztambuł (jeśli wygra dwa mecze). W tabeli prowadzi Juventus — 10 pkt, przed Realem — 8, Olympiakosem — 4 i Galatasarayem — 3. Mecze ostatniej kolejki: Juventus — Olympiakos; Real Sociedad — Galatasaray.

PŚ w skokach — przed konkursami w Kuusamo

## „Tan facet to fenomen”

Jutro w fińskim Kuusamo odbędzie się inauguracyjny konkurs Pucharu Świata w skokach narciarskich. W ekipie polskiej na te zawody znaleźli się: Adam Małysz, Robert Mateja, Tomasz Pochwała, Tomisław Tajner i Marcin Bachleda.

Kuusamo będzie gospodarzem dwóch konkursów indywidualnych — w piątek i w sobotę. Miejscowość jest położona w prowincji Oulun Lani, przy granicy z Rosją, 800 km na północ od Helsinek i 100 km na południe od kregu polarnego, ma około 18 tysięcy mieszkańców. Dotychczas Kuusamo tylko dwa razy było gospodarzem zawodów PŚ w skokach — w sezonie 1996/97 odbyły się tu dwa konkursy, a kolejne dwa miały miejsce przed rokiem.

7 grudnia 1996 roku rywalizację wygrał Japończyk Takanobu Okabe przed swoim rodakiem Kazuyoshi Funakim i Austriakiem Andreasem Goldbergerem. Najlepszy z Polaków w tym konkursie był Adam Małysz, który zajął 19. miejsce. Wojciech Skupień uplasował się na 29. pozycji.

Dzień później na najwyższym

stopniu podium stanął Słowiec Primoz Peterka. Wyprzedził Norwega Lasse Ottesena i Japończyka Okabe. Tym razem w pięćdziesiątce było trzech Polaków — Małysz ukończył konkurs na 23. pozycji, Skupień zajął 35. miejsce, a Robert Mateja był 50. 29 listopada 2002 roku zwyciężył Peterka przed Małyszem i Finem Janne Ahonemem. 30. miejsce zajął w tych zawodach Tomasz Pochwała. Dzień później bezkonkurencyjny był Austriak Andreas Widhoelzl, który pokonał Ahonena i Peterkę. Małysz był czwarty. Kolejni z polskich skoczków — Marcin Bachleda i Tomisław Tajner zajęli odpowiednio 11. i 27. miejsce. Obiekt „Ruka” ma punkt konstrukcyjny K120 metrów. Odległość jury, po przekroczeniu której każdorazowo zbiera się komisja sędziowska, wynosi 142 m. Rekord obiektu należy do Fina Velimati Lindstroema i wynosi 148 m.

Sven Hannawald, największa nadzieja Niemców na udane starty w tej imprezie, zagadnięty na swojej stronie internetowej przez fanów o trzech faworytów nadchodzącego sezonu, odparł: „Małysz, Małysz, Małysz. Tan facet to fenomen”.

Na podstawie doniesień PAP i BNS  
stronę przygotował Walenty Dunowski

CZWARTEK 27. XI

LTV

6.00 Dzień dobry  
8.00 Znajdź kąk  
8.50 Filmy anim.  
10.20 Film dok.  
11.10 Lotnisko  
11.25 Znamiona czasu  
12.20 Klub prasowy  
13.15 Film dok.  
14.10 Honor kraju  
15.05 Drogi.  
Samochody. Ludzie  
15.30 Pytanko  
15.45 Styl  
16.25 Kobiety i mężczyźni  
17.20 Wiadomości (ros.)  
17.30 Melomania  
18.00 Niech żyje klasyka  
18.30 Wiadomości  
18.45 Filmy anim.  
19.25 Znajdź kąk  
20.25, 21.59 Loteria „Perlas”  
20.30 Panorama  
21.00 Proszę o głos  
22.00 Telefon  
pomocy  
23.00 Wiadomości  
23.05 Melomania  
23.30 Niech żyje klasyka

2

17.25 Dom kultury  
18.55 Wędrowni kulinarni  
19.30 Wiadomości  
20.00 Znamiona czasu  
21.00 Dokumentalistyka  
litewska  
22.00 Panorama  
22.30 Nowości i prognozy  
naukowe  
23.00 Magazyn wojskowy

6.25 Rowerowy show  
6.50 Filmy anim.  
7.15 S. „Wojna róż”  
8.10 Wybacz  
9.05 S. „Zemsta”  
10.05 S. „Nowa miłość”  
11.00 Telegra „Sześć zer  
- milion”  
12.00 Film fab. „K-19”  
14.25 S. „Straż miejska”  
15.15 Filmy anim.  
16.40 S. „Nowa miłość”  
17.40 S. „Zemsta”  
18.45 Wiadomości  
19.10 Sąd  
20.10 Rowerowy show  
20.40 Niebezpieczna strefa  
22.00 Wiadomości  
22.35 Dramat  
„Wiek niewinności”

4

6.30 Nasze zwierzęta  
7.00 S. „Adam i Ewa”  
7.55 S. „Niebezpieczne więzi”  
8.55 S. „Włoskie  
namiętności III”  
10.05 Zdrowia i szczęścia  
11.30 Pora zmierzchu  
12.10 S. „...a trzeci złoty”  
12.55 S. „Ekscentrycy II”  
13.20 S. „Adam i Ewa”  
14.15 Komedie „Plan  
biznesu  
według pani Grace”  
16.00 Reality show „ReAktor”  
16.45 S. „Niebezpieczne  
więzi”  
17.45 S. „Włoskie  
namiętności III”  
19.00 Reality show „ReAktor”  
19.30 S. „Dąpkusowie  
i Butkusowie II”  
20.00 Dział  
20.20 Melodramat „Zakład”

22.20 Przekrój  
22.50 S. „13 posterunek”  
23.30 Reality show „ReAktor”  
24.00 Dla wędkarza  
0.30 Rozrywki SMS  
2.00-6.25 DW

3

6.55 „J.E.S.” (młodość,  
energia, zdrowie)  
7.20 Film anim. dla dzieci  
7.45 Reality show  
„Pomoc TV”  
8.15 Nomeda  
9.15 S. „Drogi miłości”  
10.10 S. „Jesteś moim Iosem”  
11.00 Dramat „Cienka  
czerwona linia”  
14.15 Program dla dzieci  
15.15 „J.E.S.” (młodość,  
energia, zdrowie)  
15.40 S. „Salomea”  
16.40 S. „Drogi miłości”  
17.40 Nomeda  
18.45 Wiadomości  
19.10 Telegra  
„Kto wygra milion?”  
20.00 Reality show  
„Pomoc TV”  
20.40 S. „Gliny”  
21.55 Mecz Euroligi.  
„Żalgiris” Kowno  
- „Unicaja” Malaga  
Podczas przerwy  
- Wiadomości  
0.05 Wersja - magazyn publ.  
0.50 S. „Żonaty i dzieciaty”  
1.20 Telesklep



8.00 Z Wilna  
8.25 Magazyn „Budownictwo”  
8.45 Lekarz domowy  
9.15 S. „Syrenka”  
10.00 Wiadomości  
10.30 Z Moskwy  
10.45 Krótkie historie  
11.00 S. „Linie losu”  
11.45 Wiadomości  
11.55 „Czego chce  
kobieta?” - magazyn  
12.40 Nowości kulturalne  
13.00 Wiadomości  
13.10 Z Moskwy  
13.25 S. „Kryptonim”  
14.15 Krótkie spięcie  
15.00 Film dok.  
15.30 Wiadomości  
15.40 Z Moskwy  
16.00 Wiadomości  
16.10 Film fab.  
„Najemny gladiator”  
17.30 Film anim.  
17.40 S. „FM i młodzi ludzie”  
18.10 Ciepły dom  
18.30 Z Wilna  
19.00 Wiadomości  
19.30 Temat: wileńska woda  
20.30 S. „Syrenka”  
21.15 S. „Linie losu”  
22.00 Z Wilna  
22.20 Film fab. „Złodziej  
w ramach prawa”  
23.50 Kto tam?



8.30 Ruletka  
9.15 Humor  
9.30 Ziemia szyrwincka  
10.00-14.00 Transmisja  
z Sejmu  
17.05 Film fab. „Mysliwi”  
18.55 Proponujemy!  
19.00 Poglądy  
19.30 Świat kobiety  
20.00 Proponujemy!  
20.05 Melodramat  
„Mademoiselle”  
21.45 Poglądy  
22.15 Chodź - zobacz

TANGO TV

9.25 Telesklep  
9.30 S. „Garfield i przyjaciele”  
9.55 S. „Melrose Place”  
11.25 Tangorama  
12.45 Humor ekstremalny  
12.55 S. „Trzecia planeta  
od Słońca”  
13.50 S. „Drużyna A”  
14.35 Ekstremalny sport  
15.00 Gra „Hazard SMS”  
17.00 S. „Garfield i przyjaciele”  
17.30 S. „Melrose Place”  
19.00 Komputerowe cuda  
19.30 Tangorama  
20.55 S. „Arti-Szok”  
21.10 S. „I znów razem”  
22.00 Dramat „Salwador”  
0.10 Znajomość SMS  
1.10 Telesklep

TVPOLONIA

7.00 Wiadomości  
7.03 Łódzcy Europejczycy  
7.15 Kawa czy herbata  
9.00 Wiadomości  
9.12 Pogoda  
9.15 Woronicza 17  
9.25 „Złotopolscy” —  
telenowela  
9.50 Eurotel — magazyn  
10.00 S. anim. „Kolorowy  
świat Pacyka”  
10.05 Jedyneczka: Skakanie  
— program dla dzieci  
10.30 S. „Niebezpieczna  
Zatoka”  
11.00 Panorama  
11.05 360 stopni dookoła ciała:  
Stwardnienie rozsiane  
— magazyn medyczny  
11.25 S. „Pani Jola  
zmienia swoje życie”  
11.45 Szalenstwa medycyny:  
Sen, czyli drugie życie  
— magazyn  
12.00 Panorama  
12.05 Linia specjalna  
— program publ.  
12.35 Widzieć daleko, widzieć  
wysoko: Stella  
Maris — reportaż  
13.00 Wiadomości  
13.10 Rozmowy przy stole  
13.40 Gościniec — magazyn  
kultury i sztuki ludowej  
14.10 Teatr Telewizji: Niuz  
15.30 Polakiem będę  
aż po grób — reportaż  
15.50 Przeboje na orkiestrę  
16.00 Wiadomości  
16.10 Raj — magazyn katolicki  
16.35 Podróże kulinarne:  
Roberta Makłowicza:  
Smak Słowacji  
17.00 „Złotopolscy”  
— telenowela  
17.25 Szerokie tory — reportaż  
18.00 Teleexpress  
18.15 Sportowy Express  
18.20 Gość Jedynek  
18.35 Jedyneczka: Skakanie  
— program dla dzieci  
19.00 S. „Niebezpieczna  
Zatoka”  
19.25 Podróż — reportaż  
19.45 Gościniec — magazyn  
20.15 Dobranocka  
20.30 Wiadomości  
20.59 Sport  
21.06 Pogoda  
21.10 Pogoda dla kierowców  
21.12 „Złotopolscy”  
— telenowela  
21.35 Forum Polonijne  
— program publ.  
22.20 Teatr Telewizji: Niuz  
23.35 Polakiem będę  
aż po grób — reportaż  
24.00 Panorama  
0.20 Sport-telegram  
0.24 Pogoda

## Konkurs „Kuriera Wileńskiego” i Konsula Generalnego RP w Wilnie „Polak Roku 2003”

Nazwisko wybranego kandydata (-tki) z finałowej dziesiątki, do której weszli: Franciszka Abramowicz, Irena Duchowska, Stefan Dudojć, Antoni Jankowski, Czesław Mickiewicz, Jan Gabriel Mincewicz, Michał Mackiewicz, Zofia Matarewicz, ks. Dariusz Stańczyk, Stanisław Tarasiewicz, należy zgłosić na kuponie, który zamieszczamy obok. Uwaga! Na jednym kuponie (nie kserować) można wpisać nazwisko tylko jednego kandydata.

Zgłoszenia prosimy nadsyłać do 31 grudnia br. na adres redakcji z dopiskiem „Polak Roku”. Na kuponie prosimy wpisać swoje imię, nazwisko i adres, ponieważ każdy ku-

Nazwisko zgłaszanego  
kandydataImię, nazwisko, adres i telefon  
osoby zgłaszającejpon będzie uczestniczył w loterii.  
Informacja pod nr tel. 260  
84 44

## Studio Rozwoju Umiejętności

zaprasza dzieci w wieku przedszkolnym (4-7 lat) na sobotnie lekcje plastyki i prac, muzyki i teatru, języka angielskiego oraz przygotowania do szkoły.

Adres: ul. Miglos 1 (w lokalu szkoły początkowej „Genys”),  
tel. 8 610 14498 (od godz. 15).

(Zam. 411)

## Gwiazdy mówią, że dziś...

**BARAN.** Dzisiaj powinieneś skupić uwagę na sprawach, na realizacji których najbardziej Ci zależy. Staraj się jak najszybciej doprowadzić je do szczęśliwego zakończenia. To ostatni moment, kiedy gwiazdy mogą Ci jeszcze pomóc.

**BYK.** Dzień nie zapowiada się ani spokojnie, ani korzystnie. Twoja forma psychofizyczna nie jest najlepsza. Musisz uważać na każdy swój krok i wypowiedziane słowa. Nadmierna nerwowość i niekontrolowane reakcje mogą doprowadzić do poważnych konfliktów z otoczeniem.

**BLIŹNIĘTA.** Dzisiejsze wpływy kosmiczne nie są zbyt harmonijne. Należy więc liczyć się z drobnymi komplikacjami. Lepiej będzie, jeśli swoje obowiązki ograniczysz do niezbędnych. Także sprawy uczuciowe wymagają delikatności i rozwagi.

**RAK.** Sprawy sercowe i osobiste nabiorą dziś ważności. Należy poświęcić im jak największą uwagę. Szczególnie, jeśli zależy Ci na utrzymaniu obecnego związku. Twoja nadopiekuńczość może drażnić najbliższych.

**LEW.** Sekstyl Wenus/Uran sprzyja nawiązywaniu ciekawych znajomości. Niektóre z nich okażą się pomocne i korzystne przy rozwiązywaniu problemów zawodowych. Inne nie przetrwają próby czasu. Dobrze się więc przyjrzyj osobom, które będziesz miał dziś okazję poznać.

**PANNA.** Twój potencjał energetyczny nie będzie dziś za wysoki. Oszczędzaj się więc. Nadmierny wysiłek może doprowadzić do poważnych komplikacji zdrowotnych. Najlepiej, jeśli zajmiesz się sprawami osobistymi.

**WAGA.** Dzisiaj ominą Cię większe niepowodzenia i kłopoty. Zwiększonej ostrożności wymagają jednak sprawy finansowe. Interesy zawierane z niekompetentnymi osobami narażą Cię na niepotrzebne straty.

**SKORPION.** Mimo niezbyt korzystnych aspektów planetarnych dzień upłynie w miarę spokojnie i pogodnie. Uważaj jednak, aby nadmierna chęć dominacji i krytykowanie innych nie przysporzyło Ci wrogów.

**STRZELEC.** To może być udany dzień pod warunkiem, że zachowasz rozwagę w każdym działaniu. Ważne i odpowiedzialne sprawy staraj się rozwiązywać dopiero po swoich urodzinach. Zajmując się nimi teraz, zmarnujesz tylko czas.

**KOZIOROŻEC.** Nieharmonijne wpływy kosmiczne mogą dziś niekorzystnie wpływać na Twoje zachowanie i działania. Staraj się unikać konfliktów i sprzeczek. Jeśli już musisz kogoś krytykować, rób to w sposób taktowny i kulturalny.

**WODNIK.** Dzień może być trochę gorszy od wczorajszego. Przygotuj się więc na drobne kłopoty i nieporozumienia. Jeśli to możliwe, to zrezygnuj lub chociaż ogranicz do minimum zajęcia wymagające wysiłku fizycznego.

**RYBY.** Nastrojowa huśtawka może Ci dziś przeszkadzać w wielu działaniach. Obowiązki zawodowe nie przyniosą spodziewanych korzyści ani nie sprawią przyjemności. Ogranicz więc swoją aktywność tylko do czynności niezbędnych.

Szybkie i skuteczne  
zawieranie znajomości na  
Litwie i za granicą. Nie-  
zawodne bezpieczeństwo.  
„Idylia”.

Laisvės 60, gab. 719  
(Dom Prasy)

Tel.: 242 95 27, 8 675  
70073

(Zam. 420)





68 lat bez jedzenia

## Eliksir życia

76-letni Hindus twierdzący, że od 68 lat żyje bez picia i jedzenia wprawił w osłupienie lekarzy, którzy nie są w stanie udowodnić mężczyźnie oszustwa.

Wierzący Hindus Prahlad Dżani zgodził się na przebadanie, podając się przez kilka dni całodobowej kontroli lekarskiej w Ahmedabadzie, handlowej stolicy stanu Gudżarat, na zachodzie kraju.

Ubranemu w czerwone Sari mężczyźnie udało się wprawić w konsternację zespół 40 lekarzy ze szpitala Sterling.

Badający 76-latek neurolog Sudhir Shah potwierdził, że zamknięty przez 10 dni w pomieszczeniu znajdującym się pod stałą kontrolą kamer mężczyzna dowiódł, iż mówi prawdę. Lekarze nie znaleźli medycznego wytłumaczenia dla tego fenomenu. Prahlad Dżani twierdzi zaś, że został błogosławiony przez bogów w wieku 8 lat i że „otrzymuje eliksir życia przez otwór znajdujący się w jego podniebieniu, co pozwala mu żyć bez jedzenia i wody”. (onet.pl)

Klątwa czarodziei

## Indianie „oszaleli”

Od kilku tygodni tajemnicza choroba dotyka Indian ze wspólnoty „miskitos” osiadłej w Raiti, na karaibskim wybrzeżu Nikaragui.

Choroba objawia się utratą kontaktu z rzeczywistością. Indianie przestają rozpoznawać kogokolwiek, chodzą rozebrani i uzbrojeni w maczety po ulicach miasta. Na szczęście na razie nie doszło do żadnych incydentów. Wodzowie wspólnoty dzień i noc szukają czarodziei, którzy mogli rzucić klątwę na chorych. Do Raiti, znajdującego się nieopodal granicy z Hondurasem, został wysłany zespół lekarzy. Istnieją obawy, że następstwa tajemniczej choroby dla społeczności „miskitos” mogą okazać się bardzo poważne. (PAP)

Nietypowi awanturnicy

## Dziki w Bonn

Zbłąkane stado dzików przez wiele godzin absorbowało uwagę niemieckiej policji i licznych mieszkańców Bonn.

7-8 leśnych zwierząt, w tym kilka młodych, zabląkało się na bońskim przedmieściu Pennenfeld. Po kilkugodzinnym pościgu przez jezdnie i przydomowe ogródki, z pomocą leśniczych, stadko udało się w końcu zapędzić z powrotem do lasu. (PAP)

Tradycyjny konkurs polskiego dziennika

## „Dziewczyna Kuriera” — już po raz dziewiąty

Miłe uczestniczki konkursu „Dziewczyna Kuriera”! Zapraszamy Was na pierwsze spotkanie, które odbędzie się w sobotę, 29 listopada o godz. 11.00 w Domu Kultury Polskiej w Wilnie (Naugarduko 76, pokój 005). Do spotkania!



Wiktoria Leszniewska. Mieszkam i uczę się w Mościskach. Jestem wesołą współczesną dziewczyną. Lubię tańczyć, słuchać muzyki. Uprawiam sport.



Anna Tumas. Jestem uczennicą 11 klasy Bujwidzkiej Szkoły Średniej. Lubię muzykę i tańce. Jestem wesoła i lubię humor. Cenię ludzi uczciwych i odpowiedzialnych. Fot. Zbigniew Markowicz



Inessa Kulešaitė. Jestem samodzielną, niezależną, lubię ryzyko i marzę o wesołym chłopaku o podobnych zainteresowaniach.



Agnia Kairytė. Jestem wesołą dziewczyną, lubię tańce, sport, nie zapominam o książkach. Chcę siebie wypróbować wszędzie. Moje credo „Nigdy nie mów „nigdy”. Fot. Zbigniew Markowicz

Zostaną wybrane dziewczyny: „Kuriera” oraz dwie wice (I i II) — nagrody główne, jak też Czytelników, Publiczności, Elegancji, Foto, Talentu, Telewizji. Zostaną również wylosowane nagrody specjalne. Wielki show z loterią, muzyką, śpiewem, tańcem odbędzie się 11 stycznia 2004 r., o godzinie i miejscu imprezy poinformujemy dodatkowo.

## Uśmiechnij się



— Ty wiesz, moja droga — oznajmia bakteriolog żonie — że jestem na tropie bardzo niebezpiecznego wirusa! Kiedy go odkryję i opiszę, możesz być pewna, że nazwę go twoim imieniem.

\*\*\*

Fafara poszedł do księgarni i pyta:

— Czy dostanę książkę pod tytułem „Mężczyzna panem domu”?

— Niestety, nasza księgarnia nie sprowadza bajek.

\*\*\*

Komisja wojskowa:

— Fafara, do jakiej formacji chcielibyście wstąpić?

— Do marynarki.

— Pływać umiesz?

— A co, okrętów nie macie?

Luksus po śmierci

## Mercedesem do nieba

Zamieszkujący Teheran Irańczycy będą mogli po śmierci zaznać niedostępnego dla nich za życia luksusu podczas przewiezienia na największy cmentarz stolicy Behesht Zahry eleganckim Mercedesem.

Jak oświadczył irańskim dziennikarzom dyrektor cmentarza Saeed Khal, cmentarz dokonał ostatnio zakupu 20 karawanów Mercedes E-240. „Wkrótce każdy pojedzie

elegancko, a ludziom będzie łatwiej znieść śmierć bliskiej osoby” — napisała konserwatywna gazeta Hamshahri. Wielu Irańczyków marzy o przejażdżce słynną i bardzo drogą limuzyną, którą przemieszczają się w tym kraju głównie wysocy urzędnicy i policja. Przeciętny Irańczyk jeździ na co dzień Paykanem, samochodem zaprojektowanym jeszcze w latach 60. (onet.pl)

Opr. W. D.

## Pogoda

Ciepło, ale deszczowo

Dziś w dzień — przelotne deszcz, temperatura 5-10 stopni ciepła.

Jutro w nocy i w dzień miejscami deszcz. Temperatura w nocy 3-8, w dzień 6-11 stopni ciepła.

## Kalendarium

\* Czwartek (27.XI) jest 331 dniem 2003 roku.

Do końca roku pozostało 34 dni.

\* Znak Zodiaku — Strzelec.

\* Imieniny: Franciszka, Ody, Waleriana, Wirgiliusza.

\* Wschód Słońca — 8.11, zachód — 16.02.

Długość dnia — 7 godz. 51 min.

\* Księżyc. Nów — od 24 listopada.

## Kurs walut

Bank Litewski

Oficjalny kurs  
na 27 listopada 2003 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty	Lt/za jedn.walut.
UE euro	3,4528
Dolar USD	2,9179
Dolar australijski	2,0999
1000 rubli białoruskich	1,3588
Dolar kanadyjski	2,2245
Frank szwajcarski	2,2238
Korona czeska	0,1083
Korona duńska	0,4641
Korona estońska	0,2206
Funt brytyjski	4,9641
100 forintów węgierskich	1,3202
Juanie chińskie	0,3525
Łat litewski	5,3034
Korona norweska	0,4231
Złoty polski	0,7409
Rubel rosyjski	0,0981
Korona szwedzka	0,3847
1 mln lir tureckich	1,9850
Griwna ukraińska	0,5349
Korona słowacka	0,0842

Dziennik **KURIER**  
WILEŃSKI

zatrudni PRACOWNIKA  
W DZIALE REKLAMY

Wymagania:

- komunikatywność i osobista inicjatywa,
- podstawy pracy z komputerem,
- znajomość języka polskiego i litewskiego,
- prawo jazdy.

CV prosimy przysyłać pod nr faksu 260 84 44 lub pocztą el. reklama@kurierwileński.lt

**LR** Litewskie Radio

zaprasza codziennie  
o godz. 17 mln. 30  
do słuchania na falach

**FM-105,1 Mhz**

audycji w języku polskim

Zyczymy dobrego odbioru!